

華僑日報

第二六九三號
電話：二二五五
地址：香港中環皇后大道中
發行所：香港中環皇后大道中
印刷所：香港中環皇后大道中

本報地址：香港中環皇后大道中
電話：二二五五
廣告部：香港中環皇后大道中
電話：二二五五

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

慈雲山新區兩幫飛仔開片被擒

美國「氫彈之父」力主
建反飛彈系統

防止中共突襲

中共在短期內將擁有核子飛彈

（路透社華盛頓二十一日電）美國政府官員今日表示，美國政府正考慮在遠東地區建立一套反飛彈系統，以應付中共可能發起的突襲。官員指出，中共在短期內將擁有核子飛彈，這對美國在遠東的利益構成了威脅。美國政府正與盟國商討，以建立一套有效的反飛彈系統，以保護遠東地區的和平與穩定。

與平直接作戰

（中央社華盛頓二十一日電）美國政府官員今日表示，美國政府正考慮在遠東地區建立一套反飛彈系統，以應付中共可能發起的突襲。官員指出，中共在短期內將擁有核子飛彈，這對美國在遠東的利益構成了威脅。美國政府正與盟國商討，以建立一套有效的反飛彈系統，以保護遠東地區的和平與穩定。

北越空戰

（中央社華盛頓二十一日電）美國政府官員今日表示，美國政府正考慮在遠東地區建立一套反飛彈系統，以應付中共可能發起的突襲。官員指出，中共在短期內將擁有核子飛彈，這對美國在遠東的利益構成了威脅。美國政府正與盟國商討，以建立一套有效的反飛彈系統，以保護遠東地區的和平與穩定。

（中央社華盛頓二十一日電）美國政府官員今日表示，美國政府正考慮在遠東地區建立一套反飛彈系統，以應付中共可能發起的突襲。官員指出，中共在短期內將擁有核子飛彈，這對美國在遠東的利益構成了威脅。美國政府正與盟國商討，以建立一套有效的反飛彈系統，以保護遠東地區的和平與穩定。

（中央社華盛頓二十一日電）美國政府官員今日表示，美國政府正考慮在遠東地區建立一套反飛彈系統，以應付中共可能發起的突襲。官員指出，中共在短期內將擁有核子飛彈，這對美國在遠東的利益構成了威脅。美國政府正與盟國商討，以建立一套有效的反飛彈系統，以保護遠東地區的和平與穩定。

龍景樓

花園洋樓

慶祝香港地
樓宇模
特價週由
有入伙

集景樓

花園洋樓

建設商會主辦
覽會開幕
7日至5月3日
即住即有契

富合五廠大廈

官塘橋東街向正碼頭交通方便

現貨實用面積
二千八百二呎
只餘三伙
平租
六百
餘元

安隆工廠大廈

有入伙紙、交通便利
設計新穎、光線充足
尚餘無多、特價租售

麗祥大樓

高尚理想住宅

高尚洋樓
用料上乘
價格特平

旺舖招租

旺舖招租

香港建屋貸款有限公司

批准合格貸款樓宇

僑興大廈
三面大街、交通便利
27層宏偉新廈
有入伙紙、即買即住！

僑宏大廈

天面完成、將可入伙

花園洋房
環境幽雅
價錢廉宜
年期長久

界限街大樓

本樓有入伙紙、特設優待辦法
先付樓價二成、即日交樓入伙

印尼電台廣播

一連大馬軍隊

圖滲入印尼境

星洲英國部隊發言人斥為荒謬

【中央社星洲廿八日電】星洲英國部隊發言人今日發表聲明，斥責印尼電台廣播中關於大馬軍隊滲入印尼境之說為荒謬。發言人指出，目前並無任何證據顯示大馬軍隊已滲入印尼境，且大馬軍隊目前正駐紮在星洲，並無任何行動計劃。發言人並表示，大馬軍隊將繼續在星洲執行其任務，並與印尼政府保持密切合作。

印尼所負外債

達廿二億美元

耶城衛戍司令嚴禁禁寫標語

中共準備撤回二百萬名華僑

【中央社雅加達廿八日電】印尼政府今日公佈，印尼目前所負外債總額已達二十二億美元。政府並表示，將採取措施以減輕外債負擔，並加強對外債的管理。此外，雅加達衛戍司令今日嚴禁在街頭寫標語，並表示將對違反禁令者採取嚴厲行動。中共方面則表示，將準備撤回二百萬名華僑，並加強對華僑的保護。

英首相特使

經由羅國返英

報告會談經過

觀察家對談判表示樂觀

【中央社倫敦廿八日電】英國首相特使今日經由羅馬返回英國，並向首相報告其在羅馬的會談經過。觀察家對談判表示樂觀，認為英意關係將得到進一步改善。特使在羅馬期間，與意方官員進行了多次會談，並就當前國際形勢交換了意見。

英首相會晤

聯合國秘書長

英首相會晤聯合國秘書長

英首相會晤聯合國秘書長

【中央社倫敦廿八日電】英國首相今日會晤聯合國秘書長，並就當前國際形勢交換了意見。首相表示，英國將繼續支持聯合國的宗旨和原則，並為維護世界和平做出貢獻。秘書長對英國的支持表示感謝，並表示將繼續努力，為維護世界和平做出貢獻。

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

沙地阿拉伯王訪巴

【中央社星洲廿八日電】沙地阿拉伯王今日訪問巴達維亞，並與印尼政府官員會晤。沙地阿拉伯王在訪問期間，將參觀巴達維亞的各項建設，並與當地的華僑見面。印尼政府對沙地阿拉伯王的訪問表示歡迎，並表示將加強與沙地阿拉伯王國的友好關係。

英羅恢復談判

試圖打破僵局

英外部顧問曾晤史密

安南兩國官員直接會談

【中央社倫敦廿八日電】英國政府今日宣佈，將恢復與法國在印度支那的談判。英國政府表示，將採取一切必要措施，以打破目前的僵局，並恢復談判。英國外部顧問今日曾與法國官員會晤，就當前形勢交換了意見。

日本首相佐藤

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

放棄今年訪蘇計劃

【中央社星洲廿八日電】星洲各界今日舉行集會，抗議印尼政府對華僑的歧視政策。集會中，各界代表紛紛發言，指責印尼政府的政策違反了國際法，並呼籲印尼政府停止歧視華僑。集會最後，代表們一致通過了抗議書，並表示將繼續為華僑的權益而奮鬥。

第二屆亞洲商會

下月在台舉行會議

加強亞洲自由經濟合作

中華民國政府進行各項籌備

【中央社台北廿八日電】第二屆亞洲商會會議將於下月在台灣舉行。會議將由中華民國政府主辦，並邀請亞洲各國商會代表參加。會議的主要目的是加強亞洲各國之間的經濟合作，並促進亞洲自由貿易的發展。中華民國政府目前正在積極進行各項籌備工作，以確保會議的順利舉行。

從今年開始實施

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

發展都市住宅計劃

【中央社星洲廿八日電】星洲各界今日舉行集會，抗議印尼政府對華僑的歧視政策。集會中，各界代表紛紛發言，指責印尼政府的政策違反了國際法，並呼籲印尼政府停止歧視華僑。集會最後，代表們一致通過了抗議書，並表示將繼續為華僑的權益而奮鬥。

失事油輪「慧星」號

八華籍船員已飛台

失事油輪「慧星」號

失事油輪「慧星」號

【中央社台北廿八日電】失事油輪「慧星」號的八名華籍船員已安全返回台灣。據悉，這八名船員在失事後，被當地漁民發現並救起。他們目前身體狀況良好，並已返回台灣接受進一步的治療和調查。台灣政府對這八名船員的安全歸國表示欣慰，並表示將繼續關注失事油輪的調查進展。

夏威夷華商公民李察臣

升任首席法官

升任首席法官

升任首席法官

升任首席法官

升任首席法官

升任首席法官

升任首席法官

升任首席法官

升任首席法官

升任首席法官

升任首席法官

升任首席法官

本港新聞

高院續審吳志剛被殺案 被告當庭表演 死者拍刀情形

全案審訊已近尾聲今晨繼續

【本報訊】高院審理吳志剛被殺案，昨日（廿四日）繼續審訊，被告當庭表演死者拍刀情形，引起旁聽者極大興趣。全案審訊已近尾聲，今晨繼續審訊。

被告在庭上表示，當時他正與死者爭執，死者突然拔刀向他砍來，他為了自衛，才將死者殺死。被告並當庭表演死者拍刀的情形，引起旁聽者極大興趣。

散場出院突遭拳擊 極力掙脫逃返工廠

【本報訊】一名男子在散場出院時，突遭一名男子拳擊，他極力掙脫，逃返工廠。警方接報後，隨即展開調查。

據悉，該名男子在散場出院時，突遭一名男子拳擊，他極力掙脫，逃返工廠。警方接報後，隨即展開調查。

回頭看見死者追至 拔出小刀企圖嚇阻

【本報訊】一名男子在回頭看見死者追至時，拔出小刀企圖嚇阻，結果導致死者死亡。警方接報後，隨即展開調查。

據悉，該名男子在回頭看見死者追至時，拔出小刀企圖嚇阻，結果導致死者死亡。警方接報後，隨即展開調查。

死者衝前撞及小刀 事發之後着人報警

【本報訊】死者衝前撞及小刀，事發之後着人報警。警方接報後，隨即展開調查。

據悉，死者衝前撞及小刀，事發之後着人報警。警方接報後，隨即展開調查。

陳兆光承認六控罪 在電梯中行劫婦女

【本報訊】陳兆光承認六控罪，在電梯中行劫婦女。警方接報後，隨即展開調查。

據悉，陳兆光承認六控罪，在電梯中行劫婦女。警方接報後，隨即展開調查。

金巴利道一大廈 電梯電綫洩電着火 由地下蔓延上天台

【本報訊】金巴利道一大廈，昨日（廿四日）發生一起火警，由地下蔓延上天台。消防員迅速趕到現場撲滅火勢。

據悉，火警發生在金巴利道一大廈，由地下蔓延上天台。消防員迅速趕到現場撲滅火勢。

林漢口承認七罪 打單勒索罪 法官認為被告不宜入獄

【本報訊】林漢口承認七罪，打單勒索罪。法官認為被告不宜入獄，判其入獄三個月。

據悉，林漢口承認七罪，打單勒索罪。法官認為被告不宜入獄，判其入獄三個月。

萬安大樓 白楊街十五至十九號 經已入伙

【本報訊】萬安大樓，白楊街十五至十九號，經已入伙。該大樓由某公司興建，現已完工。

據悉，萬安大樓，白楊街十五至十九號，經已入伙。該大樓由某公司興建，現已完工。

謝啓 本公司昨日為新張開幕荷蒙 各界友好光臨指導 並賜厚貺 高誼 隆情曷勝榮藉惟以招待不週殊為 歉仄謹此致謝

【本報訊】謝啓，本公司昨日為新張開幕，荷蒙各界友好光臨指導，並賜厚貺，高誼隆情，曷勝榮藉。惟以招待不週，殊為歉仄，謹此致謝。

據悉，謝啓，本公司昨日為新張開幕，荷蒙各界友好光臨指導，並賜厚貺，高誼隆情，曷勝榮藉。惟以招待不週，殊為歉仄，謹此致謝。

聯邦寶石行有限公司 九龍加拿芬道一號A 義章敬啓

【本報訊】聯邦寶石行有限公司，九龍加拿芬道一號A，義章敬啓。該公司經營珠寶首飾生意，現已開業。

據悉，聯邦寶石行有限公司，九龍加拿芬道一號A，義章敬啓。該公司經營珠寶首飾生意，現已開業。

五月八日
榮華大廈
八八折廉售15單位
餘額無多，請速訂購
本地金電話：700532

東發樓
九龍加拿芬道200-6號
119號
管理完善
六門入伙
60個月分期付款
八五折廉售20單位
電話：815412
電話：237644-23766
電話：443197

澳洲出產的建築材料，種類之多，不可勝數。除木材、土、灰、泥等之外，更有各種堅硬木板、夾板、裝飾用板、鉛水管、電氣金屬器具、窗門配件、建築用鋼、手用工具及各種應用漆油。國際上著名之各大公司，在規模巨大的建築工程上，皆樂於採用澳洲建築材料，足資明証！

去界各地採用澳洲建築材料日益增加

請向澳洲商務專員洽詢出品商名單地址及有關資料

澳洲商務部
香港於仁大廈
郵政信箱第八二〇號
電話：二二七一七一至八

本港新聞

慈雲山新區廣場兩飛仔約期大開片 警探十面埋伏

飛幫分乘的士開到剛欲出戰一網成擒

【本報訊】慈雲山新區廣場兩飛仔約期大開片，警方在該處佈下十面埋伏，飛幫分乘的士開到剛欲出戰一網成擒。據悉，飛仔們在該處聚集，準備進行非法活動，警方早已預料到此，並派員在該處巡邏。當飛仔們分乘的士開到該處時，警方立即出動，將他們一網成擒。目前，警方正對該案進行進一步調查。

交通諮詢會 致慮九巴加價

的士暫未向港府申請加價

【本報訊】交通諮詢會昨日表示，九巴在申請加價時，應考慮到的士司機的收入問題。諮詢會指出，的士司機的收入相對較低，如果九巴加價，將會對的士司機造成一定的壓力。諮詢會建議九巴在加價時應更加謹慎，並與的士司機進行溝通。

美港織棉 美可織棉 增進美港關係

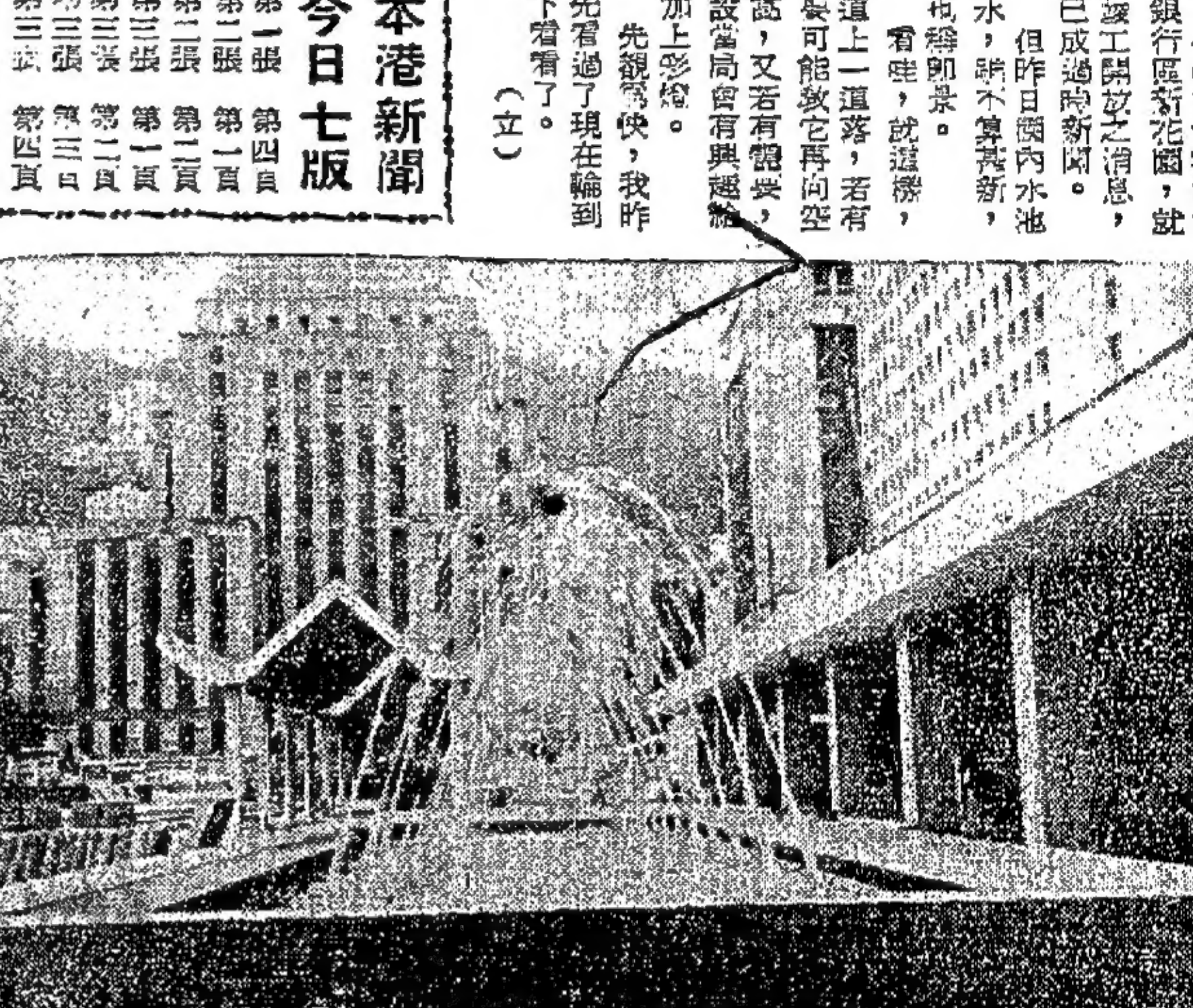
持爭有會方雙時談商

【本報訊】美國棉織商會與香港棉織商會昨日舉行雙邊會談，就增進美港關係及棉織業合作問題進行討論。雙方代表就棉織業的發展趨勢、貿易政策及技術交流等問題交換了意見。會談在友好、和諧的氣氛中進行，雙方均表示將加強合作，共同推動棉織業的發展。

華僑日報報慶徵文

啓事：本報為慶祝創刊週年，特舉辦徵文比賽，歡迎各界人士踴躍參加。徵文主題不限，內容健康，語言流暢即可。截稿日期為本月三十日。詳情請見本報廣告版。

銀行區新花園昨日試水即景



工業發展前途良好 外資來港設廠日增

【本報訊】據統計，外資來港設廠的數量在過去一年中呈現增長趨勢，顯示出香港工業發展的前途良好。外資企業看好香港的地理位置、人才資源及政策優勢，紛紛來港投資建廠。這不僅有利於香港經濟的發展，也為本地就業市場注入了活力。

飛仔打劫 警方嚴密偵查

【本報訊】警方昨日表示，飛仔打劫案在過去一段時間內有所增加，警方已加強了巡邏及偵查工作。警方呼籲市民在夜間出行時要提高警惕，並及時向警方報案。警方將全力破案，嚴懲兇手，以維護社會治安。

五月天象奇觀

請看月半蝕及日環蝕
五月天象奇觀，包括月半蝕及日環蝕，將於本月內發生。天文愛好者可前往郊外觀賞。詳情請見本報天文專欄。

西首當年

一九五二年四月廿九日
本報為紀念西首當年，特刊此特輯。內容包括當年香港社會的各個方面，如政治、經濟、文化等。希望讀者能從中瞭解到香港的歷史與發展。

香港賽馬會助學金

發給五月份學費
香港賽馬會助學金委員會昨日宣佈，將發給五月份學費。申請人需符合相關條件，並按時提交申請。委員會將根據申請人的成績及經濟狀況進行審核。

六年工程擴闊英皇道

新地皮將擴充天橋及巴士站
六年工程擴闊英皇道，新地皮將擴充天橋及巴士站。該項工程旨在改善英皇道的交通狀況，並提升道路的安全性。預計工程將於近期內動工，並持續六年時間。

匯豐財務有限公司

一九六五年十二月卅一日資產負債表
根據本港銀行法例(一九六四年)第三十七條之一公佈如下：

開業通告

本西曆已於一九六六年四月二十五日(即農曆三月初五日)起開業。特此通告。
診所時間：星期一至星期五 上午九時至下午六時
星期六、日及假期 上午九時至下午六時

西醫古學照謹啟

本人現任香港西醫公會會員，專治內外科各症。診所地址：香港中環皇后大道中。電話：二二四七五。

承退股聲明

本人因故退股，特此聲明。退股人：李國強。日期：一九六六年四月。

申請人英籍啟事

本人現正申請英籍，特此啟事。申請人：陳國強。日期：一九六六年四月。

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

本公司為便利乘客起見，特增加班次。詳情請見本公司通告。

成人月票

成人月票，方便乘客長途出行。詳情請見本公司廣告。

怡和洋行有限公司通告股東啟事

本公司定於一九六六年六月三十日召開股東大會。特此通告股東。

秘書布萊(C.L.C. BLUNT)謹啟

本人現任秘書，特此啟事。秘書：布萊。日期：一九六六年四月。

匯豐財務有限公司

一九六五年十二月卅一日資產負債表

根據本港銀行法例(一九六四年)第三十七條之一公佈如下：

資 產		負 債	
港幣	101,355,341	港幣	101,985,228
101,355,341		22,692,219	
86,231,391		79,598,024	
庫存現金			
來往項——香港上海匯豐銀行			
分期付款及其他訂約應收帳項，並已扣除未到期之收益及呆帳準備金			
固定資產			
傢俬裝修及機器(原價)	\$ 318,906		
除 撇 低	318,906		
	\$ 79,857,405		\$ 102,392,228
股本	\$ 5,000,000	股本	\$ 5,000,000
(包括法定資本及實收資本)		公積金	5,000,000
公積金	4,000,000	盈餘撥存	344,864
盈餘撥存	150,862		
	\$ 9,150,862		
		大母銀行債項	12,000,000
大母銀行債項		定期存款及其他債項	80,047,364
定期存款及其他債項		包括溢利稅及意外損失等準備金	
	70,706,543		
	\$ 79,857,405		\$ 102,392,228

匯豐財務有限公司損益表

由一九六五年一月一日至同年十二月卅一日

本年度溢利(除已撥計至最近之溢利稅準備金，意外損失準備金並已扣除開派中期股息)	\$ 194,002
上年度撥下餘利	150,862
	\$ 344,864
餘利撥入一九六六年度計算	\$ 344,864

當年董事：Michael George CARRUTHERS M.C., Frederick John KNIGHTLY, Maurice Walter TURNER, Martin CURRAN, Peter Eyre HUTSON, Eric Robin UDAL

當年經理：Michael Coulter

香港上海匯豐銀行

(在香港註冊為有限公司)

根據本港銀行法例(一九六四年)第三十七條之一公佈如下:

董事局

John Anthony Holt Saunders, D.S.O., M.C., Chairman
Stanley Jack Cooke, Deputy Chairman,
Herbert John Charles Browne
The Hon. John Douglas Clague, C.B.E., M.C., T.D.
Lawrence Kadoorie, LL.D., Chev. Leg. Hon.
Irwin Henry Kendall
James Dickson Leach, O.B.E.
Gerald Mordaunt Broome Salmon
Peter Gordon Williams
Michael Alexander Robert Young-Herries, M.C.

總經理

John Anthony Holt Saunders, D.S.O., M.C.

副總經理

Frederick John Knightly
Michael George Carruthers, M.C.

經理

Michael George Carruthers, M.C.
Martin Curran
Hsi-Jui Shen

一九六五年十二月卅一日資產負債表

1964 港幣	股本	港幣
\$ 100,000,000	法定股本 8,000,000股每股HK\$25	\$ 200,000,000
\$ 79,046,125	實收股本 6,323,690股每股HK\$25繳足	\$ 158,092,250
	公積金	
240,000,000	(包括股份溢價項 \$12,484,424)	240,000,000
6,471,586	盈餘滾存	11,092,378
\$ 325,517,711		\$ 409,184,628
	港幣流通額	
30,000,000	法定發行紙幣	\$ 30,000,000
1,153,800,000	超額發行紙幣	1,425,800,000
	來往、定期存款及其他帳項	
4,298,100,247	包括內部準備及其他準備金	4,888,607,929
209,260,559	欠附屬公司	335,297,628
33,020,775	撥派末期股息	33,020,775
5,080,119	(百週年紀念特別紅利)	
	代客保付帳項	
44,186,974	外幣匯票	44,713,115
737,130,913	保兌信用證及其他担保	783,471,911
\$ 6,886,107,298		\$ 7,950,095,986

1964 港幣	資產	港幣
\$ 204,471,668	庫存現金及存放同業	\$ 194,807,994
311,124,674	活期及定期存款	667,972,790
54,191,202	英國及其他政府債券	253,977,591
836,171,881	商業票據貼現	899,031,136
1,153,800,000	香港政府保證匯票項	1,425,800,000
	上市證券投資, 低於市價:	
	英國及其他政府公債:	
421,392,368	在英國上市	\$ 416,446,208
107,424,303	在英國以外上市	96,316,086
	其他投資:	
44,455,687	在英國上市	44,611,658
7,110,695	在英國以外上市	16,248,907
41,936,700	非上市證券投資, (原值除撥低)	573,622,859
2,544,239,025	各項放款及其他帳項	48,289,857
65,550,666	附屬公司欠帳	2,681,626,971
30,997,063	聯行間匯兌匯票等, 未達賬	59,146,753
	固定資產	3,515,167
	附屬公司投資:	
85,942,512	有利銀行(原值除撥低)	\$ 85,942,512
71,572,016	英國中東銀行(原值除撥低)	71,572,016
28,571,429	加省香港上海匯豐銀行(原值)	57,142,857
	恒生銀行(原值除撥低)	26,792,337
	財務、信託、授權人及其他公	
15,940,666	司(原值)	33,460,667
12,896,062	聯號投資(原值)	14,500,062
16,990,794	行址(按原值除撥低)	24,709,391
781,327,887	客戶欠保付帳項	314,119,842
\$ 6,836,107,298		\$ 7,950,095,986

香港上海匯豐銀行

損益表

由一九六五年一月一日至同年十二月卅二日

1964 港幣	港幣
\$ 55,761,140	是年溢利, 除已撥計至最近溢利稅準備金及內部準備金, 在是項準備金內已撥低撥費資產準備金
5,511,638	加: 上年度撥下餘利
61,272,778	
4,000,000	除: 低撥行址
	股息:
12,700,298	中期股息每股三先令六辨士, 共 6,323,690股, 於一九六五年八月廿三日開派
	\$1.106,645.15/—@1/2 7/8d 伸港幣 17,855,124
33,020,775	撥派末期股息每股六先令六辨士, 共 6,323,690股, 該2,055,199.5/—@1/2 15/16d 伸港幣 33,020,775
5,080,119	(百週年紀念特別紅利)
\$ 6,471,586	餘利撥下年計算
	\$ 11,092,378

附註

- 資產負債表內所示代客保付帳項尚包括委託預約匯兌合約在內。
- 外幣值差額已根據一九六五年十二月卅一日之牌價約值比率伸港幣計算。
- 港幣流通額關於保證授權發行紙幣, 已向CROWN AGENTS OF INVESTMENTS 投交儲備金, 其市價為 HK\$31,370,900 (HK\$31,971,300) 關於超額發行紙幣一項, 亦以儲備金為保證, 本銀行同時持有香港政府保證匯票項匯票, 以支持是項儲備金。
- 來往帳、儲蓄及其他帳項及担保帳項合共 HK\$9,159,015 (HK\$11,483,144) 此乃以本銀行之資產作為保證。
- 董事袍金, 倫敦委員酬金, 總經理酬金及銀行特別行政費合共 HK\$1,409,457 (HK\$1,219,478)
- 訂約未付資本支出為 HK\$5,456,780 (HK\$7,634,447)
- 本銀行對於若干投資事業及附屬公司, 因未收股本而發生之或有負債額為 HK\$15,814,762 (HK\$9,834,762)

(註: 上列各數, 括弧內之數字為去年之數字)

本銀行附屬公司

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation of California
Mercantile Bank Limited
The British Bank of the Middle East
Wayfoong Finance Limited, Hong Kong
Malaysian Australian Finance Company Limited, Kuala Lumpur
Wayfoong Finance (Malaysia) Limited, Singapore
Wardley Australia (Pty.) Limited, Sydney

Hang Seng Bank Limited, Hong Kong
Hong Kong & Shanghai Bank, Hong Kong (Trustee) Limited, Hong Kong
Hongkong & Shanghai Bank (Malaysia) Trustee Limited, Singapore
Hongkong & Shanghai Bank (Trustee) Limited, London
Hongkong & Shanghai Banking Corporation (Nominees) Ltd., Hong Kong
Hongkong & Shanghai Bank (Nominees) Limited, London



香港代表隊昨宵出發

亞青賽 定三揭幕

抽籤分組初賽全部秩序公佈

中國一日出師香港四日上陣

【本報訊】亞細亞青年足球錦標賽，定於本月二十日在菲律賓馬尼拉揭幕。香港代表隊已於昨日（廿八日）晚間搭機出發。據悉，香港隊在抽籤中，被分入B組，與日本、泰國、菲律賓及中國隊同組。香港隊在初賽中，將於四月二十九日（星期日）對陣中國隊。香港隊教練表示，隊員們已作好準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

英國富威足球隊 將替車沙隊訪港

【本報訊】英國富威足球隊，將於本月廿九日（星期日）抵港，並與本地車沙足球隊進行友誼賽。富威隊是英國的一支強隊，曾多次參加國際比賽。車沙隊則是本地的一支勁旅。兩隊的比賽備受關注。

台港菲我選手會合 菲僑領奔走最熱情

【本報訊】在菲律賓舉行的亞青賽，台灣、香港及菲律賓的選手們在當地菲僑領袖的熱情奔走下，已順利會合。菲僑領袖表示，他們將竭盡全力，為選手們提供最好的服務，確保比賽順利進行。

紛糾聯泳 據攪未尚

【本報訊】關於聯泳隊的紛糾，目前尚未有定論。據悉，聯泳隊內部存在一些矛盾，但具體情況仍在調查中。有關方面表示，將儘快解決問題，確保聯泳隊的團結。

賽杯憲督 制改年今

聯邦寶石行開幕 體育界多人往賀

【本報訊】聯邦寶石行昨日（廿八日）在馬尼拉隆重開幕。當晚，多位體育界人士前往賀慶，場面熱鬧。聯邦寶石行負責人表示，該行的成立旨在推廣珠寶行業，並為社會提供優質服務。

男女代表選出

南華會新職復選 今晚開會

【本報訊】南華體育會昨日（廿八日）舉行了新職員復選。經過激烈競爭，男女代表已選出。當晚，該會還舉行了新職員就職典禮，場面莊嚴。

水華員體育會 舉行高爾夫賽

四月三日開賽 舉行高爾夫賽

【本報訊】水華體育會將於本月三日（星期日）舉行高爾夫比賽。該會表示，希望通過此次比賽，推廣高爾夫運動，並增進會員之間的交流。

甲組足球形勢 亞軍名位爭逐烈

【本報訊】在目前的甲組足球聯賽中，各隊競爭激烈，爭奪亞軍名位的競爭尤為激烈。目前，各隊的積分情況如下：

球隊	積分
香港隊	15
中國隊	12
日本隊	10
泰國隊	8
菲律賓隊	5

錢·夜·宮·漢

【本報訊】著名演員錢·夜·宮·漢將於本月在本地劇場演出。該劇講述了一個動人的故事，備受觀眾期待。

劍橋遭遇元朗

【本報訊】劍橋足球隊與元朗足球隊將於本月舉行一場比賽。兩隊實力相當，比賽將非常精彩。

澳門足球隊 名單略更變

決定卅日揭幕 第八屆亞青足球賽

【本報訊】澳門足球隊近日對其參賽名單進行了調整。第八屆亞青足球賽將於本月三十日揭幕，屆時將有多支球隊參加。

陳斗李寶榮 今復選

今復選 今復選

【本報訊】陳斗李寶榮將於今日（廿九日）進行復選。該項選舉備受關注，預計將有眾多選民參加。

戴維斯中校返英

辭足總副會長職 聘請外勤記者

【本報訊】戴維斯中校已於昨日返回英國。此外，足總副會長一職已辭職，並聘請了新的外勤記者。

五月八日上演 劍橋遭遇元朗

劍橋遭遇元朗 劍橋遭遇元朗

【本報訊】劍橋足球隊與元朗足球隊的比賽將於五月八日舉行。兩隊將為爭奪冠軍而努力。

聘請外勤記者

聘請外勤記者 聘請外勤記者

【本報訊】本報已聘請了多位外勤記者，以擴大新聞報導的範圍。這些記者將負責採訪各地的新聞事件。

劍橋遭遇元朗

劍橋遭遇元朗 劍橋遭遇元朗

【本報訊】劍橋足球隊與元朗足球隊的比賽將於本月舉行。兩隊的比賽備受關注。

英皇香港賽馬會 御准香港賽馬會

御准香港賽馬會 御准香港賽馬會

【本報訊】英皇香港賽馬會已獲得御准。該會將繼續為香港賽馬事業做出貢獻。

拍賣行拍賣廣告

拍賣行拍賣廣告 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行將於近日舉行拍賣活動，包括多件名畫和古董。歡迎各界人士參加。

拍賣行拍賣廣告

拍賣行拍賣廣告 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行將於近日舉行拍賣活動，包括多件名畫和古董。歡迎各界人士參加。

拍賣行拍賣廣告

拍賣行拍賣廣告 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行將於近日舉行拍賣活動，包括多件名畫和古董。歡迎各界人士參加。

拍賣行拍賣廣告

拍賣行拍賣廣告 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行將於近日舉行拍賣活動，包括多件名畫和古董。歡迎各界人士參加。

拍賣行拍賣廣告

拍賣行拍賣廣告 拍賣行拍賣廣告

【本報訊】拍賣行將於近日舉行拍賣活動，包括多件名畫和古董。歡迎各界人士參加。

BAT 足球節

英國甲組足球勁旅錫週三隊 (SHEFFIELD WEDNESDAY) 與富蘭隊 (FULHAM) 訪港

五月廿九日 (星期日) 下午六時：錫週三隊對香港隊

六月一日 (星期三) 下午八時：富蘭隊對香港隊

六月四日 (星期六) 下午六時：富蘭隊對錫週三隊

英美烟草(香港)有限公司 同啓

香港足球總會

舊機廉售

英國柏架(PARKER)廠製

36吋×24吋口徑大號碎石機 一架

36吋×72吋自動落石機 一架

祇售使用數月 狀況良好

洽購電話：231051 陳君

拍賣行拍賣廣告

拍賣行將於近日舉行拍賣活動，包括多件名畫和古董。歡迎各界人士參加。

拍賣行拍賣廣告

拍賣行將於近日舉行拍賣活動，包括多件名畫和古董。歡迎各界人士參加。

拍賣行拍賣廣告

拍賣行將於近日舉行拍賣活動，包括多件名畫和古董。歡迎各界人士參加。

拍賣行拍賣廣告

拍賣行將於近日舉行拍賣活動，包括多件名畫和古董。歡迎各界人士參加。

本港新聞

四邑商工總會大廈 建築即將全部落成

開收會員年費六月底即截止
四邑學校露天操場加建上蓋

【本報訊】四邑商工總會，自開工以來，承蒙各界人士熱心支持，建築進展甚速。現已接近全部落成，預計六月底即可竣工。屆時將遷往新址辦公。此外，該會並正籌備興建四邑學校露天操場上蓋，以改善學生運動環境。目前，該項工程亦在積極進行中。

愛秩序灣清潔運動 成績理想圓滿結束

參加者踴躍 垃圾清除徹底

【本報訊】愛秩序灣清潔運動，自開展以來，參加者極為踴躍，成績理想。經過數次的大規模清潔行動，該區之垃圾已清除徹底，環境衛生大有改善。主辦單位表示，將繼續加強該區之清潔工作，以維持良好之環境。

旅港番禺會所 五月一日開幕

會址設在 設施齊全

【本報訊】旅港番禺會所，定於五月一日正式開幕。該會所設址於中區，環境優美，設施齊全，包括有康樂、飲食及住宿等設施。開幕當日，將有大批嘉賓蒞臨，場面熱鬧。

華僑日報六月五日 四十一週年紀念徵文啟事

徵文主題 徵集稿件

【本報訊】為慶祝本報創刊四十一週年，特舉辦徵文比賽。徵文主題為「華僑日報與社會」，歡迎各界人士踴躍投稿。稿件請寄本報編輯部，截止日期為六月五日。

公關徵文(至多五千字) 大專學生徵文(至多三千字) 中學學生徵文(至多二千字) 初級中學學生徵文(至多一千五百字)

仁記洋行盛筵歡宴

慶祝週年紀念 筵開五十餘席

GIBB, LIVINGSTON & CO. LTD.

WELCOME MR. CHRISTOPHER B. ASTAN

九龍西區扶輪社

決捐贈救傷車

美兒兒童百貨公司

招請音樂節獲獎者

下月旅行團

薛氏宗親會

工友徵文(至多三千字)

普通推廣工人福利

華僑日報六月五日

四十一週年紀念徵文啟事

顯考許公愛周府君於公曆一九六六年四月

十日上午二時逝世經於四月十二日奉柩安葬

新界愛園謹擇公曆四月三十日(星期六)上午

九時至下午一時在香港花園台本宅舉行三虞

家奠在

誼謹此報

治喪處：香港花園台十號

電話：二二八二三

本公司經營之七重天餐廳昨(廿八)日舉行開幕荷承

邵氏紅星 李菁小姐蒞臨剪綵

慶成大樓

獨立樓宇，兩層三伙，分層租賃，獨立水錶

普泰大樓

地點旺道，街市寬闊，分層水錶，分層租賃

寶光大樓

已入伙，即買即住，設計新穎，每伙單邊，間格最好，訂價最平

寶豐大樓

已入伙，即買即住，樓面寬大，間格最好，分層水錶，沽價大減

奇異牌 Superline 超力冷氣機

RF 6013型 12000 BTU

特別設計 適合本港 50 CYCLE, 200 VOLTS 電壓

下列兩款同時供應

RD 7032型 15,000 BTU

RD 8022型 17,000 BTU

V.S.O.P. 拿破崙拔蘭地最香醇

仁記洋行總代理

仁記洋行總代理

冠景樓

樓宇模型展覽會

向應地產建設商會主辦

新建築 通風佔三份二 戶戶單邊 空氣光線極佳 每層六伙 快速電梯兩部 酒樓百貨均合

份六 月伙

洽購 昌生有限公司 德輔道中一四〇七號 電話：222277 231840 735155

本港新聞

宵禁之前被拘

要求覆判釋放

雷家齊險些入獄六月

【本報訊】男子雷家齊，因在宵禁期間，於九龍區內，被警方拘捕，並被控以「在宵禁期間，在公眾地方，未經許可，擅自停留」之罪名。雷家齊在法庭上，辯稱其當時正欲回家，並無任何不良行為，且其被拘捕時，正處於宵禁之前，故不應受此項罪名之牽連。法官在審理後，認為雷家齊之辯詞，尚屬合理，遂判其釋放。雷家齊對此表示滿意，並稱其將繼續留在香港，從事其合法之商業活動。

被控向五金店書局

發出支票騙取鉅款

【本報訊】九龍地院昨判處五月廿四日續審。一名男子被控向五金店書局，發出支票騙取鉅款。該男子被控於去年九月間，向五金店書局，發出多張支票，騙取該店之現金，總額達一萬餘元。五金店書局在發現支票為偽造後，隨即向警方報案。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後，將該男子拘捕。該男子在法庭上，辯稱其當時正欲向五金店書局，購買一批貨物，並稱其當時正處於經濟困難之中，故不得不採取此項非法行為。法官在審理後，認為該男子之辯詞，尚屬合理，遂判其延期審理。

偷渡來港

罰一百元

【本報訊】一名男子因偷渡來港，被警方拘捕，並被罰一百元。該男子被控於去年九月間，由台灣偷渡來港，並在港內從事非法活動。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後，將該男子拘捕。該男子在法庭上，辯稱其當時正欲來港發展，並無任何不良行為。法官在審理後，認為該男子之辯詞，尚屬合理，遂判其罰一百元。

毛織廠發牌事

交由澳督處決

【本報訊】毛織廠發牌事，昨已由澳督處決。該廠在申請發牌時，曾向澳督處，提交一份申請書，並附上相關之文件。澳督在接獲申請後，隨即展開審核，並在不久後，將該廠之申請，交由澳督處決。澳督在審理後，認為該廠之申請，尚屬合理，遂判其發牌。

天文台遷址昨開幕

許波被控藏毒

【本報訊】天文台遷址昨開幕，許波被控藏毒。天文台在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後，將許波拘捕。許波在法庭上，辯稱其當時正欲將毒品，運往香港，並無任何不良行為。法官在審理後，認為許波之辯詞，尚屬合理，遂判其罰一百元。

二百一十餘磅

高院昨審未畢今晨繼續

【本報訊】高院昨審未畢今晨繼續。該案在昨日下午，由法官審理，並在不久後，將該案延期審理。法官在審理後，認為該案之事實，尚屬複雜，故需進一步調查。該案將於今日上午，繼續由法官審理。

案畜虐有平生發區東

育絕犬雌為生醫湖江

【本報訊】案畜虐有平生發區東，育絕犬雌為生醫湖江。該案在昨日下午，由法官審理，並在不久後，將該案延期審理。法官在審理後，認為該案之事實，尚屬複雜，故需進一步調查。該案將於今日上午，繼續由法官審理。

苦痛受犬令靈不術手

款罰均判控被主狗及生醫湖江

【本報訊】苦痛受犬令靈不術手，款罰均判控被主狗及生醫湖江。該案在昨日下午，由法官審理，並在不久後，將該案延期審理。法官在審理後，認為該案之事實，尚屬複雜，故需進一步調查。該案將於今日上午，繼續由法官審理。



七重天餐館開幕禮 影后李菁主持剪綵



香港汽車公司 范麗今晚抽獎



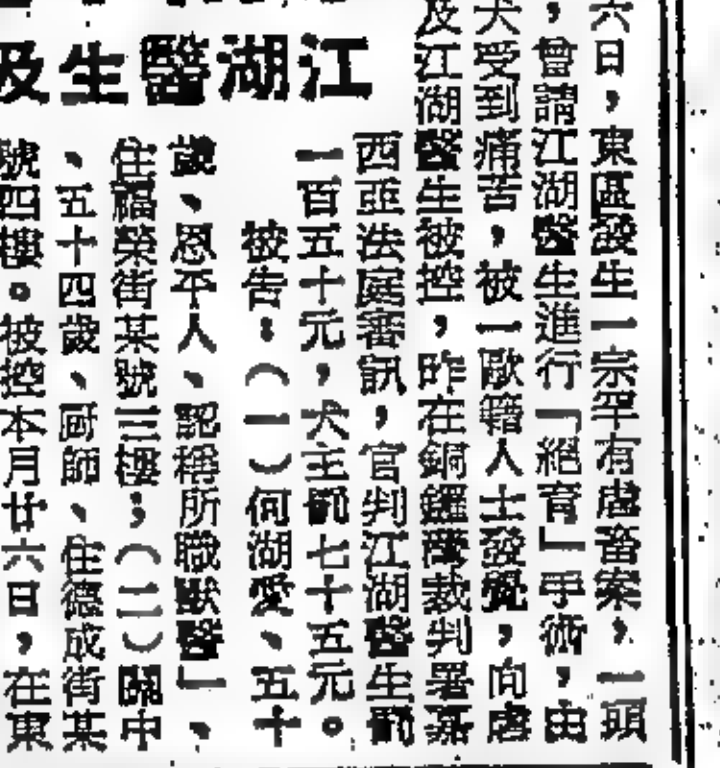
香港汽車公司 范麗今晚抽獎



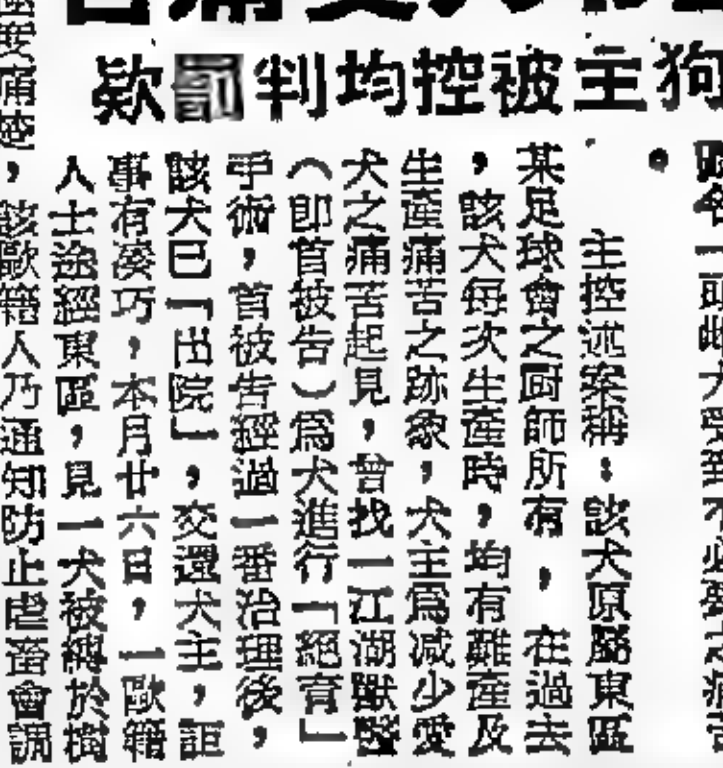
香港汽車公司 范麗今晚抽獎



香港汽車公司 范麗今晚抽獎



香港汽車公司 范麗今晚抽獎



香港汽車公司 范麗今晚抽獎

BENSON and HEDGES

金邊臣特式濾咀香煙

名貴的金煙盒

更名貴的香煙

名貴香煙須配名貴煙盒因此「金邊臣」特用全金硬盒包裝。金盒的優點是：既防潮又防壓，更抗熱抗光，所以煙枝能保持結實完美。

「金邊臣」香煙選用最上乘煙葉製成配上特式濾咀煙枝精美煙味香醇。

請認購「金邊臣」金盒香煙。

金邊臣特式濾咀香煙

金盒包裝——煙中奇珍

英國製造及包裝，入口商：英美煙草(香港)有限公司

夏季大特賣

全部新貨 欸欸實用 不計成本 酬賓特賣

- 夏令新花衣料
- 合時男女衣着
- 各國罐頭食物
- 益智兒童玩具
- 玻璃陶瓷食器
- 塑膠家庭用品
- 各式文房用品

傢俬窗簾布特價傾售

大批新到傢俬，新花圖案窗簾傢俬，一律平價傾售，敬請光臨參觀選購。

營業時間：由上午十一時至下午九時 週末假期晚上九時半收市 逢星期四休息

大光 773 0116

香港工商銀行董事

吳光偉陳友榮返泰

【本報訊】香港工商銀行董事吳光偉、陳友榮，因事返回泰國，現已離開香港。該行在吳、陳二人離開期間，所有業務將照常運作，並無任何影響。

聯邦寶石行

新址落成開幕誌慶

【本報訊】聯邦寶石行，位於九龍區之新址，已於昨日隆重開幕。該行在開幕禮上，邀請了多位嘉賓，並舉行了抽獎活動。聯邦寶石行表示，新址之落成，將為顧客提供更為寬敞、舒適之購物環境，並提供更多之優質珠寶、鑽石產品。

九龍扶輪社

昨午餐例會

【本報訊】九龍扶輪社，於昨日下午，在該社之會議室，舉行例會。會議由社長主持，並討論了當月之工作計劃。會議在友好之氣氛中，圓滿結束。

本港新聞

置地公司樂助 二千五百大元

【本報訊】置地公司董事局，昨(廿四)日通過撥款二千五百萬元，資助「香港房屋委員會」興建公屋，以解決香港房屋問題。

永明壽險公司 紅利分派增加

【本報訊】永明壽險公司，昨(廿四)日公佈一九六五年紅利分派，每股紅利增加至一百一十五元。

總商會允諾 支持貿易發展

【本報訊】香港總商會，昨(廿四)日通過撥款一百萬元，資助「香港貿易發展局」，以推廣香港貿易。

兩處三座樓宇 被宣佈為危樓

【本報訊】房屋委員會，昨(廿四)日宣佈，位於中環及灣仔的兩處三座樓宇，因結構不穩，已被列入危樓名單。

華晚食經新菜式 燒牛頭與柴把雞

【本報訊】華晚食經，昨(廿四)日推出兩款新菜式，分別是燒牛頭及柴把雞，深受食客歡迎。

跑馬地成和道 飛仔尋仇開片

【本報訊】跑馬地成和道，昨(廿四)日發生一宗飛仔尋仇案，兩名男子在該處開槍對峙，其中一人受傷。

麥雄等三人承認 在半山區爆竊

【本報訊】三名男子，昨(廿四)日承認在半山區一處住宅內爆竊，警方已將他們逮捕。

沈潔琪與司徒波 要求分居

【本報訊】沈潔琪與司徒波，昨(廿四)日向法院提出分居申請，雙方均表示婚姻破裂。

香港貿易發展局 華德夫人訪港

【本報訊】香港貿易發展局，昨(廿四)日舉行招待會，歡迎華德夫人訪港，並介紹香港貿易情況。

樓宇模型展覽會 第二天觀衆逾萬

【本報訊】樓宇模型展覽會，昨(廿四)日舉行第二天，吸引了超過一萬名觀眾到場參觀。

今日或有雷雨 天色無大變化

【本報訊】氣象局，昨(廿四)日預測今日或有雷雨，但整體天氣無大變化。

善款待領 樂助災民


【本報訊】多個慈善團體，昨(廿四)日舉行籌款活動，為災民籌集善款。

赴美移民請注意!

基於美國修正移民新法案已於去年實施凡在美有親屬而欲赴美團聚者均可獲得優先辦理本公司為提高對客服務近特聘經驗豐富專員竭誠為閣下解決任何移民問題義務填屬及申請各項必需之表格本公司前往北美直航航線之沿途各站及機場均有華籍職員服務務使閣下旅途愉快

詳情及訂購機票請駕臨於仁大馬路地下
加拿大太平洋航空公司接洽電話：二二七〇〇三

請乘搭
加拿大太平洋航空公司
世界最完整旅行機構



赴美移民請注意!

基於美國修正移民新法案已於去年實施凡在美有親屬而欲赴美團聚者均可獲得優先辦理本公司為提高對客服務近特聘經驗豐富專員竭誠為閣下解決任何移民問題義務填屬及申請各項必需之表格本公司前往北美直航航線之沿途各站及機場均有華籍職員服務務使閣下旅途愉快

詳情及訂購機票請駕臨於仁大馬路地下
加拿大太平洋航空公司接洽電話：二二七〇〇三

請乘搭
加拿大太平洋航空公司
世界最完整旅行機構



V-4引擎可稱權威新出之1700CCV-4引擎能使“高賽”豪華型房車在十七秒鐘的瞬間獲得六十哩的時速

2000CCV-4引擎能使高賽G.T.在十三秒鐘內獲得同樣的時速閣下選擇V-4引擎可能由於它寧靜無聲但在汽車爬頭而需突然加快速度時就會感到駕駛福特高賽V-4汽車確能令人滿意

夏巴有限公司  **夏巴** 代理福特汽車 始於一九二二年

香港新尼路二五六號 電話：七二六二一一 九龍馬頭圍道一六三號 電話：六二〇三一

大學預科英文會考 地理參考書

GEOGRAPHICAL ESSAYS BY W. T. CHOW.

PART 1 HONG KONG
PART 11 MONSOON ASIA

各大書局均有代售

THOMAS CHOW PUBLICATIONS
292D PRINCE EDWARD RD. 1ST FL.
KOWLOON. TEL: 824207.

新界版

鄉議局特別議員 分區選舉

選舉人八十二人下週舉行 以補充廿一位議員之席位

【本報訊】鄉議局特別議員分區選舉，定於下週（五月一日）上午十時，在鄉議局舉行。屆時將有八十二名選舉人，以補充現任特別議員中，因任期屆滿而空缺之廿一位席位。此次選舉，係根據鄉議局組織法之規定，由鄉民直接選出。選舉區域劃分為若干選區，每選區選出若干名議員。選舉人須為具有本鄉戶籍之成年國民。此次選舉之結果，將對鄉議局之運作產生重大影響。

昨入伙今揭幕 第四屆新執委舉行首次會議

圖書館定期行移交圖書儀式

【本報訊】第四屆新執委昨日（廿八日）下午二時，在鄉議局舉行首次會議。出席者有主席、副主席、各委員及秘書等。會議由主席主持，首先由主席致詞，勉勵全體委員，務須盡忠職守，為鄉民服務。隨後，各委員分別報告工作，並討論通過了各項提案。會議決定，將於下週舉行圖書館移交儀式，將鄉議局圖書館之圖書，移交予新執委管理。

博愛新總理赴督署簽名 並拜訪警務總監

【本報訊】博愛新總理昨日（廿八日）上午，赴督署簽名，並拜訪警務總監。總理在督署簽名後，隨即前往警務處，與警務總監會面。總理向總監報告了博愛鄉之現狀，並就加強治安、改善民生等問題，與總監交換了意見。總監對總理之工作表示肯定，並表示將全力配合總理之工作，確保鄉民之安全與福祉。

籌建慈海中學 舉辦萬善緣法會

周錫年爵士主持剪綵

【本報訊】籌建慈海中學委員會，昨日（廿八日）下午，在鄉議局舉辦萬善緣法會。法會由周錫年爵士主持剪綵，並致詞勉勵籌建委員會，務須努力籌募經費，興建學校。法會吸引了眾多鄉民參加，場面熱鬧。籌建委員會表示，將繼續努力，爭取早日建成學校，為鄉民提供良好之教育機會。



（上）籌建慈海中學，舉行剪綵儀式。（下）鄉民參加萬善緣法會。

兩艘深海漁拖 昨舉行下水禮

李國士夫人何鴻燊夫人擲瓶禮

【本報訊】兩艘深海漁拖，昨日（廿八日）下午，在鄉議局舉行下水禮。出席者有李國士夫人、何鴻燊夫人等。兩艘漁拖分別由李國士夫人及何鴻燊夫人擲瓶禮，祈求平安。下水禮儀式莊嚴肅穆，鄉民紛紛到場觀禮，場面熱鬧。

堆肥可改良土壤 使作物生長良好

【本報訊】堆肥可改良土壤，使作物生長良好。堆肥是農業生產中重要之技術，能增加土壤肥力，改善土壤結構。堆肥之製作方法簡單易行，農民可根據當地之條件，選擇合適之原料進行堆肥。堆肥之使用，不僅能提高作物之產量，還能減少化學肥料之使用，保護環境。

九巴提出申請加價 新界人士關心

認為新界收費昂貴不應再增

【本報訊】九巴提出申請加價，新界人士表示關心。九巴公司表示，由於油價上漲及維修費用增加，申請加價。然而，新界人士認為，新界之交通收費已相當昂貴，不應再增加。他們呼籲政府及九巴公司，應考慮新界之實際情況，合理調整收費，以減輕鄉民之負擔。



（上）籌建慈海中學，舉行剪綵儀式。（下）鄉民參加萬善緣法會。

長洲官立中學 今舉行開放日

展覽學生各科作品

【本報訊】長洲官立中學，今日（廿九日）舉行開放日活動。學校將向家長及社會人士展示學生在各科之學習成果。展覽內容包括學生之作文、繪畫、手工藝作品等。學校表示，開放日活動旨在加強學校與社會之聯繫，讓家長及社會人士了解學校之教學情況及學生之學習成果。

慶祝成立五週年 下月舉行青年週

【本報訊】慶祝成立五週年，下月舉行青年週。青年週是青年組織之重要活動，旨在加強青年之團結，提高青年之素質。青年週將包括各種文娛活動、體育比賽等。青年組織表示，將全力籌備青年週，確保活動順利舉行，為青年提供一個展示才華、交流學習之平台。



（上）籌建慈海中學，舉行剪綵儀式。（下）鄉民參加萬善緣法會。

黃伯周夫人向港督夫人致意

【本報訊】黃伯周夫人昨日（廿八日）向港督夫人致意。黃夫人表示，對港督夫人之工作表示敬意，並祝願港督夫人工作順利。黃夫人還與港督夫人交換了意見，就加強兩地之聯繫、促進經濟發展等問題，交換了意見。



（上）籌建慈海中學，舉行剪綵儀式。（下）鄉民參加萬善緣法會。

中文大學宣佈 今秋設研究院

計有中國歷史、中國哲學、中國語文、地理及工商管理學等科目 即日開始招生
士學位 有關該校設研究院 供學生深造中國語文之消息 本年元月已在本報披露

經濟與公共事務 中會考「公民」科改為

與英中會考一致 港大亦將採取配合
措施 六九年該科考試課程範圍經
告擬定

獎勵員工公餘進修 東華三院設置獎學基金

大量培植人材 加強社會服務
資格得由主理人推薦申請

須從速交報名費 本屆英中會考之自修生

在接到會考委員會通知書之廿四小
時內 須與委員會秘書接洽
時內 須與委員會秘書接洽



香港教師會會長李思義

公民科之創設及演變

在該會公民科教學研討會演講 指出
有三大問題 使該科未能解決
獲得肯定地位 且迄今未獲解決

選出各部新員 皇仁書院衛生會

高福當選會長 另選
出各委員 衛生會

慈幼中小學校 各級稍有空額

定五月二日起接受報名
幼中及小學各級

華僑工商校校友會 五月一日聯歡舞

慶祝建校週年紀念
地點在華僑工商校

留美考試顧問 傅耀誠已返港

曾協助留美學生考試
現已返回香港



香港教師會會長李思義

對香港工業之新建議

中華廠商會常務主席李卓人
及各界人士建議

中大三院聯歡會 週日舉行聯歡會

下午二時至晚上
九時半 節目豐富

英文補習班 保證成績優良

補習英文 保證成績優良
地址在九龍彌敦道

立信會計專科夜校招生

立信會計專科夜校招生
報名日期由四月九日起至四月十七日止



香港教師會會長李思義

本港將有 同教中學

已獲政府撥款建校
同教中學 已獲政府撥款建校

香港商業專科學校 五月新班通告

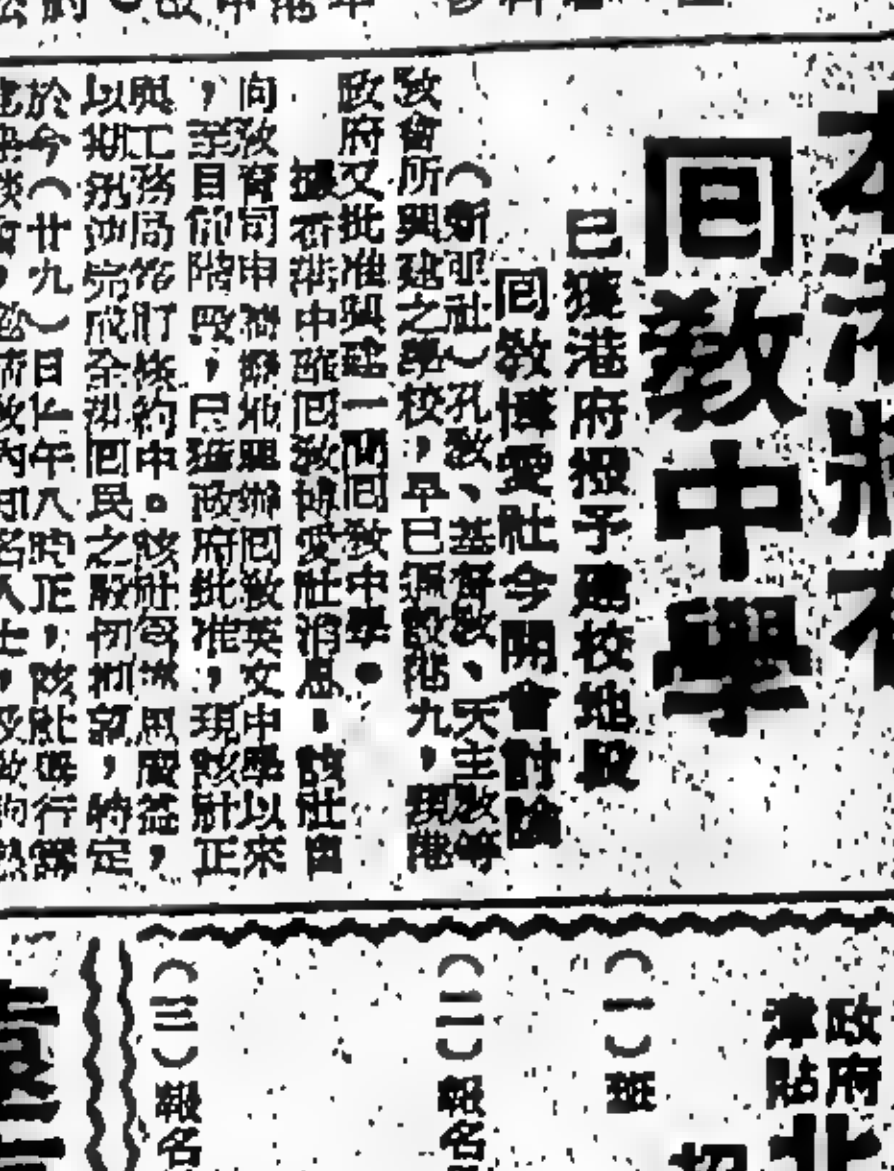
英文會計 簿記 商業常識
五月新班通告

嘉諾撒聖瑪利書院 中文部招生簡章

嘉諾撒聖瑪利書院
中文部招生簡章

英文補習班 保證成績優良

英文補習班 保證成績優良
地址在九龍彌敦道



香港教師會會長李思義

遠東航空夜校招生

遠東航空夜校招生
報名日期由四月九日起至四月十七日止

恩澤英文書院通告

恩澤英文書院通告
本校一九六六年秋季學期定九月一日開學

立信會計專科夜校招生

立信會計專科夜校招生
報名日期由四月九日起至四月十七日止

院書教基

HONG KONG CHRISTIAN COLLEGE
號十至八道德赫咀沙尖龍九
二七二六六六話電

日五十月六
試考學入
須備毛筆

嘉諾撒聖瑪利書院

中文部招生簡章

(一) 本校中文部設小學部及中學部
(二) 報名日期由四月九日起至四月十七日止
(三) 報名地點在九龍彌敦道嘉諾撒聖瑪利書院

恩澤英文書院通告

本校一九六六年秋季學期定九月一日開學
本校現招收小學部及中學部學生

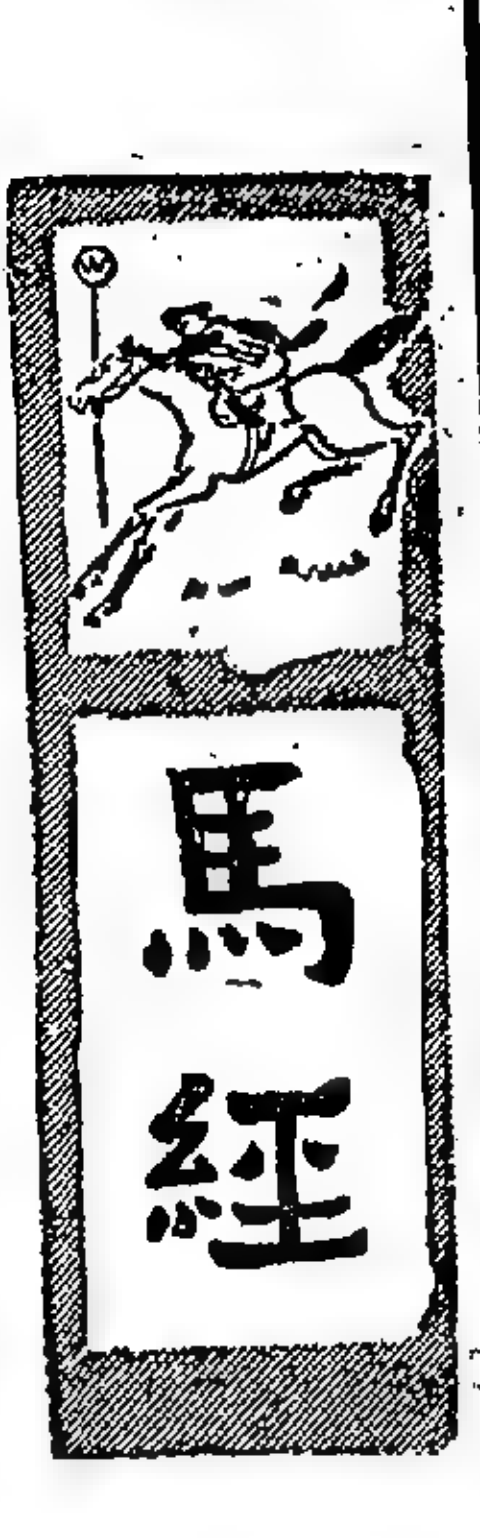
香港商業專科學校

五月新班通告

英文會計 簿記 商業常識
五月新班通告

遠東航空夜校招生

遠東航空夜校招生
報名日期由四月九日起至四月十七日止



跑過先有餘不盡 驪哥女保持大勇

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的賽馬，由「驪哥」領銜，以二分鐘零二秒八的成績，獲得首場第一。此役「驪哥」表現極為出色，由始至終保持領先，最後以壓倒性優勢奪冠。其女「驪妹」亦表現不俗，獲得第四名。此役「驪哥」的訓練師表示，對其表現感到滿意，並表示將繼續訓練，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

又一星辰都勇 愛驪先霸流利

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的賽馬，由「愛驪」領銜，以二分鐘零二秒八的成績，獲得首場第一。此役「愛驪」表現極為出色，由始至終保持領先，最後以壓倒性優勢奪冠。其女「愛妹」亦表現不俗，獲得第四名。此役「愛驪」的訓練師表示，對其表現感到滿意，並表示將繼續訓練，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的賽馬，由「金將」領銜，以二分鐘零二秒八的成績，獲得首場第一。此役「金將」表現極為出色，由始至終保持領先，最後以壓倒性優勢奪冠。其女「金妹」亦表現不俗，獲得第四名。此役「金將」的訓練師表示，對其表現感到滿意，並表示將繼續訓練，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

金將乾地有勝望 泰來質高可威脅

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的賽馬，由「金將」領銜，以二分鐘零二秒八的成績，獲得首場第一。此役「金將」表現極為出色，由始至終保持領先，最後以壓倒性優勢奪冠。其女「金妹」亦表現不俗，獲得第四名。此役「金將」的訓練師表示，對其表現感到滿意，並表示將繼續訓練，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的賽馬，由「金將」領銜，以二分鐘零二秒八的成績，獲得首場第一。此役「金將」表現極為出色，由始至終保持領先，最後以壓倒性優勢奪冠。其女「金妹」亦表現不俗，獲得第四名。此役「金將」的訓練師表示，對其表現感到滿意，並表示將繼續訓練，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

華僑文化

國際救世軍最高領袖 顧德恩大將明日訪港

【本報訊】國際救世軍最高領袖顧德恩大將，將於明日（四月三十日）抵達香港。顧大將此次來港，是應邀參加在香港舉行的國際救世軍年會。在年會期間，顧大將將與來自世界各地的救世軍領袖及成員進行交流，並發表重要講話。香港各界對顧大將的到訪表示熱烈歡迎。

鋼琴家周書紳等 應邀電台播名曲

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

【本報訊】國際救世軍最高領袖顧德恩大將，將於明日（四月三十日）抵達香港。顧大將此次來港，是應邀參加在香港舉行的國際救世軍年會。在年會期間，顧大將將與來自世界各地的救世軍領袖及成員進行交流，並發表重要講話。香港各界對顧大將的到訪表示熱烈歡迎。

【本報訊】國際救世軍最高領袖顧德恩大將，將於明日（四月三十日）抵達香港。顧大將此次來港，是應邀參加在香港舉行的國際救世軍年會。在年會期間，顧大將將與來自世界各地的救世軍領袖及成員進行交流，並發表重要講話。香港各界對顧大將的到訪表示熱烈歡迎。

鋼琴家周書紳等 應邀電台播名曲

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

鋼琴家周書紳等 應邀電台播名曲

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

鋼琴家周書紳等 應邀電台播名曲

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

鋼琴家周書紳等 應邀電台播名曲

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

鋼琴家周書紳等 應邀電台播名曲

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

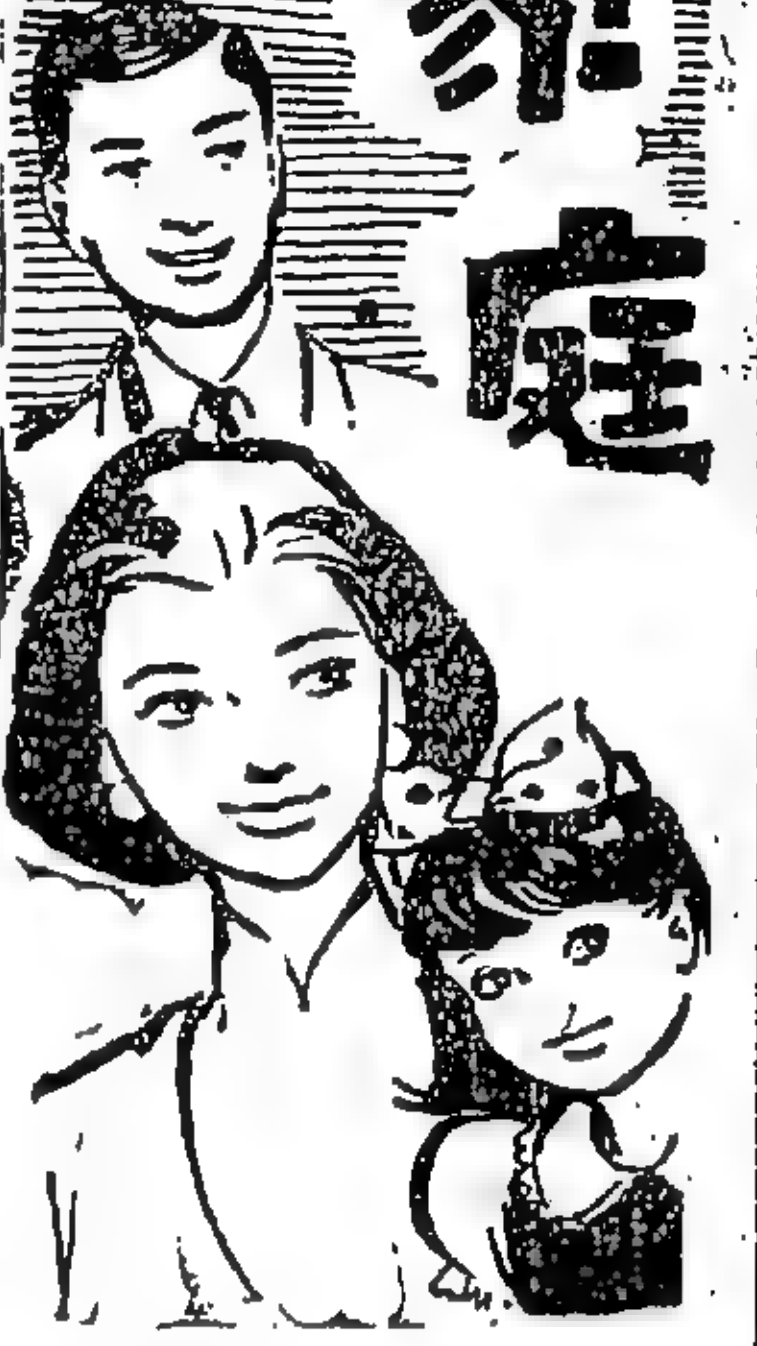
鋼琴家周書紳等 應邀電台播名曲

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

【本報訊】著名鋼琴家周書紳等，將於近日應邀在電台播出其名曲。周書紳先生是中國著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次應邀播出其名曲，將為廣大聽眾帶來精彩的音樂享受。

康樂家庭



HAPPY HOME 號五八三二第

道德淪亡色狼當道 女性如何防自安的全

衣著與舉止均應保持端莊

道德淪亡，色狼當道。女性如何防自安的全？衣著與舉止均應保持端莊。在社會上，女性之舉止，往往成為他人矚目的焦點。若舉止不當，易招致非議，甚至受害。故女性應注意自身之舉止，保持端莊，以保安全。

一、衣著方面：應穿著整潔、大方之服裝，避免過於暴露或華麗之裝束。在公共場所，應穿著得體，以符合社會規範。

二、舉止方面：應保持優雅之舉止，避免粗魯或輕佻之行為。在與人交往時，應保持適當之距離，避免過於親密之舉動。

三、防身方面：應學習基本之防身術，以應付突發之情況。在夜間或偏僻之處，應提高警覺，避免單獨行動。

何氏宗親大會 慶祝母親節

何氏宗親大會，定於五月廿四日（星期日）下午二時，在何氏宗親會堂舉行。屆時將有豐富之茶點及表演節目，歡迎全體宗親踴躍參加。

黃大仙社區中心 舉辦裁縫比賽

黃大仙社區中心，將於五月廿六日（星期日）下午二時，在中心禮堂舉辦裁縫比賽。比賽分為成人組及青少年組，歡迎有興趣人士參加。

康樂家庭聯合會 母親節徵文比賽

康樂家庭聯合會，將於五月廿六日（星期日）下午二時，在中心禮堂舉辦母親節徵文比賽。歡迎全體會員踴躍參加。

家庭計劃指導會 加強電影宣傳教育

家庭計劃指導會，將於五月廿六日（星期日）下午二時，在中心禮堂舉辦加強電影宣傳教育。歡迎全體會員踴躍參加。

會務報告

本會自一九六五至六六年度，在各界之支持與協助下，各項工作均能順利進行。茲將本年度之會務報告如下：

一、會員工作：本年度共发展新會員一百二十名，現有會員總數達一千五百名。

二、康樂活動：本年度共舉辦各類康樂活動二十餘次，參加人數達五千餘人次。

三、社會服務：本年度共舉辦各類社會服務活動十餘次，受惠人數達三千餘人次。

四、財政狀況：本年度共籌得經費五萬元，其中來自會員之捐款佔百分之六十。

小園工作

本會為加強會員之聯繫，特設小園工作，以促進會員之間之交流與合作。小園工作之內容如下：

一、組織小園：根據會員之興趣及居住地點，組織各類小園。

二、開展活動：在小園內開展各類活動，如郊遊、聚餐等。

三、互相幫助：小園成員應互相幫助，共同進步。

會員名錄

本會會員名錄如下：

主席：何先生	副主席：李小姐
秘書：張先生	財政：陳小姐
康樂組：王小姐	社會組：黃先生
教育組：劉小姐	文娛組：趙先生
體育組：周小姐	音樂組：吳先生
美術組：鄭小姐	攝影組：孫先生
舞蹈組：馬小姐	棋藝組：林先生
釣魚組：黃小姐	園藝組：張先生
其他組：李小姐	其他組：陳先生

兒童天地

兒童天地，為兒童提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

健康笑聲

健康笑聲，為大眾提供一個輕鬆、愉快之娛樂場所。本中心將定期舉辦各類笑聲比賽，如幽默故事比賽、笑話比賽等，歡迎大眾踴躍參加。

你知嗎

你知嗎，本中心將定期舉辦各類知識競賽，如常識比賽、科學比賽等，歡迎大眾踴躍參加。

看兒老

看兒老，為兒童提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

蘇超邦天美大喜

蘇超邦天美大喜，為大眾提供一個輕鬆、愉快之娛樂場所。本中心將定期舉辦各類笑聲比賽，如幽默故事比賽、笑話比賽等，歡迎大眾踴躍參加。

我的作品

我的作品，為兒童提供一個展示其才華之平台。本中心將定期舉辦各類兒童作品展覽，如繪畫展覽、手工藝展覽等，歡迎兒童踴躍參加。

聲寶

聲寶，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

世界電影

世界電影，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

球修場

球修場，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

球修場

球修場，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

球修場

球修場，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

蘇超邦天美大喜

蘇超邦天美大喜，為大眾提供一個輕鬆、愉快之娛樂場所。本中心將定期舉辦各類笑聲比賽，如幽默故事比賽、笑話比賽等，歡迎大眾踴躍參加。

我的作品

我的作品，為兒童提供一個展示其才華之平台。本中心將定期舉辦各類兒童作品展覽，如繪畫展覽、手工藝展覽等，歡迎兒童踴躍參加。

聲寶

聲寶，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

世界電影

世界電影，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

球修場

球修場，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

球修場

球修場，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

球修場

球修場，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

蘇超邦天美大喜

蘇超邦天美大喜，為大眾提供一個輕鬆、愉快之娛樂場所。本中心將定期舉辦各類笑聲比賽，如幽默故事比賽、笑話比賽等，歡迎大眾踴躍參加。

我的作品

我的作品，為兒童提供一個展示其才華之平台。本中心將定期舉辦各類兒童作品展覽，如繪畫展覽、手工藝展覽等，歡迎兒童踴躍參加。

聲寶

聲寶，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

世界電影

世界電影，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

球修場

球修場，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

球修場

球修場，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

球修場

球修場，為大眾提供一個健康、快樂之成長環境。本中心將定期舉辦各類兒童活動，如繪畫比賽、手工藝製作等，歡迎兒童踴躍參加。

本港棉織品輸美基本限額談判順利

協議對本港有利

下年度數量三億四千五百萬碼 美國代表初擬削減 後終不再要求

（本報訊）香港棉織品輸美基本限額談判，經過多日之努力，目前已告一段落。據悉，美國代表初擬削減本港棉織品輸美數量，但經本港方面之堅持，最終美方代表已表示不再要求削減。此項協議對本港棉織品出口極為有利，將使本港棉織品在未來一年內，可維持三億四千五百萬碼之輸出數量。

（本報訊）美國代表初擬削減本港棉織品輸美數量，但經本港方面之堅持，最終美方代表已表示不再要求削減。此項協議對本港棉織品出口極為有利，將使本港棉織品在未來一年內，可維持三億四千五百萬碼之輸出數量。

擴大土產出口

法辦助補厚優訂越南

元越數十金助補回得可元美 一增大難量港輸佳不道市

（本報訊）在越南政府之協助下，本港土產出口將獲得進一步之擴大。據悉，越南政府已同意向本港提供數十萬美元之補助，以支持本港土產之出口。此項補助將使本港土產在越南市場之競爭力大增，並有助於擴大本港土產之出口數量。

大陸糖訂價降低

有舊價貨商虧蝕似成定論

港市現貨被牽落

（本報訊）大陸糖訂價之降低，已成為港市現貨糖價被牽落之主要原因。據悉，大陸糖訂價之降低，已使港市現貨糖價大幅下跌，並導致有舊價貨商之虧蝕。此項訂價之降低，已成為港市現貨糖價被牽落之主要原因。

美售羅士

牌價掛低

有舊價貨商虧蝕似成定論

（本報訊）美售羅士牌價之掛低，已成為港市現貨糖價被牽落之主要原因。據悉，美售羅士牌價之掛低，已使港市現貨糖價大幅下跌，並導致有舊價貨商之虧蝕。此項牌價之掛低，已成為港市現貨糖價被牽落之主要原因。

淡魚水

順慢轉價市

元三價售零魚統級一

（本報訊）淡魚水市價之順慢轉價，已成為港市現貨糖價被牽落之主要原因。據悉，淡魚水市價之順慢轉價，已使港市現貨糖價大幅下跌，並導致有舊價貨商之虧蝕。此項市價之順慢轉價，已成為港市現貨糖價被牽落之主要原因。

港進倉

均持倉房冷九

位倉房冷九

（本報訊）港進倉均持倉房冷九，位倉房冷九。此項倉房之冷九，已成為港市現貨糖價被牽落之主要原因。據悉，港進倉均持倉房冷九，位倉房冷九，已使港市現貨糖價大幅下跌，並導致有舊價貨商之虧蝕。此項倉房之冷九，已成為港市現貨糖價被牽落之主要原因。

糖餅乾外銷尚旺

麵包西餅生意頗疲

兩週後將轉

（本報訊）糖餅乾外銷尚旺，麵包西餅生意頗疲。兩週後將轉。此項糖餅乾外銷尚旺，麵包西餅生意頗疲，兩週後將轉。此項糖餅乾外銷尚旺，麵包西餅生意頗疲，兩週後將轉。此項糖餅乾外銷尚旺，麵包西餅生意頗疲，兩週後將轉。

食米市交投轉慢

米價回跌一二角

港存米總量超過八十萬包

（本報訊）食米市交投轉慢，米價回跌一二角。港存米總量超過八十萬包。此項食米市交投轉慢，米價回跌一二角，港存米總量超過八十萬包。此項食米市交投轉慢，米價回跌一二角，港存米總量超過八十萬包。此項食米市交投轉慢，米價回跌一二角，港存米總量超過八十萬包。

香港金銀市

金價回跌一二角

銀價回跌一二角

（本報訊）香港金銀市金價回跌一二角，銀價回跌一二角。此項香港金銀市金價回跌一二角，銀價回跌一二角。此項香港金銀市金價回跌一二角，銀價回跌一二角。此項香港金銀市金價回跌一二角，銀價回跌一二角。

英商續洽訂下半年織品

廠商盼早發新額

便利接人新訂單

（本報訊）英商續洽訂下半年織品，廠商盼早發新額。便利接人新訂單。此項英商續洽訂下半年織品，廠商盼早發新額，便利接人新訂單。此項英商續洽訂下半年織品，廠商盼早發新額，便利接人新訂單。此項英商續洽訂下半年織品，廠商盼早發新額，便利接人新訂單。

星膠市勢仍呆定

各號成出價持續週三水平

首季輸大陸逾三萬四千噸

（本報訊）星膠市勢仍呆定，各號成出價持續週三水平。首季輸大陸逾三萬四千噸。此項星膠市勢仍呆定，各號成出價持續週三水平，首季輸大陸逾三萬四千噸。此項星膠市勢仍呆定，各號成出價持續週三水平，首季輸大陸逾三萬四千噸。

瓦採通紙品

多日日用

定務業家

（本報訊）瓦採通紙品多日日用，定務業家。此項瓦採通紙品多日日用，定務業家。此項瓦採通紙品多日日用，定務業家。此項瓦採通紙品多日日用，定務業家。

美新士西榨西柚

新益價大致照舊

港商訂購轉活絡

（本報訊）美新士西榨西柚新益價大致照舊，港商訂購轉活絡。此項美新士西榨西柚新益價大致照舊，港商訂購轉活絡。此項美新士西榨西柚新益價大致照舊，港商訂購轉活絡。此項美新士西榨西柚新益價大致照舊，港商訂購轉活絡。

港股市頗見軟弱

交收意態無振作

銀行船塢貨倉股價皆微落

（本報訊）港股市頗見軟弱，交收意態無振作。銀行船塢貨倉股價皆微落。此項港股市頗見軟弱，交收意態無振作，銀行船塢貨倉股價皆微落。此項港股市頗見軟弱，交收意態無振作，銀行船塢貨倉股價皆微落。

紗市依然疲慢

印巴實銷力弱

包千八紗訂舊

（本報訊）紗市依然疲慢，印巴實銷力弱。包千八紗訂舊。此項紗市依然疲慢，印巴實銷力弱，包千八紗訂舊。此項紗市依然疲慢，印巴實銷力弱，包千八紗訂舊。

貨印巴訂停近商紗

包千八紗訂舊

供到可內月二

（本報訊）貨印巴訂停近商紗，包千八紗訂舊。供到可內月二。此項貨印巴訂停近商紗，包千八紗訂舊，供到可內月二。此項貨印巴訂停近商紗，包千八紗訂舊，供到可內月二。

包千八紗訂舊

供到可內月二

包千七有尚倉存前目

（本報訊）包千八紗訂舊，供到可內月二。包千七有尚倉存前目。此項包千八紗訂舊，供到可內月二，包千七有尚倉存前目。此項包千八紗訂舊，供到可內月二，包千七有尚倉存前目。

[illegible]

航訊

七四七生產後 協調超音機市場 將蒙受黑暗陰影

因航空公司資金甚有限 無法多量定購協調超音機

在法國南部的飛機製造廠，正以極大的興趣，注視着七四七型客機，在市場上的表現。據悉，該廠在過去兩年內，已生產了超過一千架七四七型客機，其銷路之廣，實為該廠歷史上所罕見。然而，該廠對七四七型客機在市場上的表現，卻感到有些憂慮。據該廠負責人表示，七四七型客機在市場上的表現，雖然不錯，但該廠對七四七型客機在市場上的表現，卻感到有些憂慮。據該廠負責人表示，七四七型客機在市場上的表現，雖然不錯，但該廠對七四七型客機在市場上的表現，卻感到有些憂慮。

星洲機場油庫 日內竣工啟用

新加坡國際機場油庫，現正由星洲機場管理局，在該機場內興建。該油庫之興建，係根據一九六九年星洲機場擴建計劃，其中一項重要工程。該油庫之興建，係根據一九六九年星洲機場擴建計劃，其中一項重要工程。該油庫之興建，係根據一九六九年星洲機場擴建計劃，其中一項重要工程。

國泰擬再添置 八八〇噴射機

國泰航空公司，現正考慮再添置八八〇型噴射機。據悉，該公司目前擁有八八〇型噴射機多架，其性能優良，且維護簡便。該公司負責人表示，八八〇型噴射機在市場上的表現，雖然不錯，但該公司對八八〇型噴射機在市場上的表現，卻感到有些憂慮。據該公司負責人表示，八八〇型噴射機在市場上的表現，雖然不錯，但該公司對八八〇型噴射機在市場上的表現，卻感到有些憂慮。

入口輪船預告

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
沙那	SINABANG	山打根	廿九	怡和
多那	HOSANG	山打根	廿九	怡和
多那	TOURCOING	歐洲	廿九	怡和
多那	NARA	歐洲	廿九	怡和
多那	ASCANTUS	歐洲	廿九	怡和
多那	TJIL WONG	歐洲	廿九	怡和
多那	ARIZONA	歐洲	廿九	怡和
多那	BURMA	歐洲	廿九	怡和
多那	KINGSVILLE	歐洲	廿九	怡和
多那	ASAMA MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	ANKING	歐洲	廿九	怡和
多那	BENARTY	歐洲	廿九	怡和
多那	MUKUNI MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	MUI KIM	歐洲	廿九	怡和
多那	OCANIA MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	BENARTY	歐洲	廿九	怡和
多那	TENOS	歐洲	廿九	怡和
多那	STR. CHATAM	歐洲	廿九	怡和
多那	HOUZAN MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	SZCHUEN	歐洲	廿九	怡和
多那	TREIN MAERSK	歐洲	廿九	怡和
多那	TOHMEI MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	LAOS	歐洲	廿九	怡和
多那	PRIS JOHNSON	歐洲	廿九	怡和
多那	KORRA BEAR	歐洲	廿九	怡和
多那	SAGAMI MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	ORIENTAL QUEEN	歐洲	廿九	怡和
多那	CHOWA MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	MARTINIQUEAIS	歐洲	廿九	怡和
多那	HANNOVER	歐洲	廿九	怡和
多那	BEIRA	歐洲	廿九	怡和
多那	L. CRAFTSMAN	歐洲	廿九	怡和
多那	JOSEI MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	NAGARA MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	HANS MAERSK	歐洲	廿九	怡和
多那	GARRY BANK	歐洲	廿九	怡和
多那	HALDIS	歐洲	廿九	怡和
多那	C. OF NEW.	歐洲	廿九	怡和
多那	FENICE	歐洲	廿九	怡和
多那	WEST BENGAL	歐洲	廿九	怡和
多那	MADRIS MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	BENMACDHU	歐洲	廿九	怡和
多那	PRES GARFIELD	歐洲	廿九	怡和
多那	TOYO MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	HALDIS	歐洲	廿九	怡和
多那	TAI KYU MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	PIONEER MYTH	歐洲	廿九	怡和
多那	ARINA	歐洲	廿九	怡和
多那	GANGES MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	LA PLATA MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	OSAKA MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	KOHO MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	RANGOON MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	SHOHO MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	SAIKYO MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	SHIMABARA MARU	歐洲	廿九	怡和
多那	SENKAI MARU	歐洲	廿九	怡和

出口輪船預告

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
大龍	TAI LUNG SHAN	汕頭	廿九	怡和
大龍	VIRGINIA	西貢	廿九	怡和
大龍	DEGANA	西貢	廿九	怡和
大龍	PRES CLEVELAND	西貢	廿九	怡和
大龍	STAR ALTAIR	西貢	廿九	怡和
大龍	LUN TUNG	西貢	廿九	怡和
大龍	TAI ROK SHAN	西貢	廿九	怡和
大龍	BRECONSHIRE	西貢	廿九	怡和
大龍	BOUGAINVILLE	西貢	廿九	怡和
大龍	CANADA MAIL	西貢	廿九	怡和
大龍	ATANI MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	MUKUNI MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	TURANDOT	西貢	廿九	怡和
大龍	ROGGEVEN	西貢	廿九	怡和
大龍	SHOAN MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	ASAMA MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	TARE	西貢	廿九	怡和
大龍	NICOBAR	西貢	廿九	怡和
大龍	FRAN KFUET	西貢	廿九	怡和
大龍	TJILWONG	西貢	廿九	怡和
大龍	ANKING	西貢	廿九	怡和
大龍	MUKUNI MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	TATIANA	西貢	廿九	怡和
大龍	TREIN MAERSK	西貢	廿九	怡和
大龍	HOUZAN MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	OCANIA MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	TIENTSIN	西貢	廿九	怡和
大龍	WOSUNG	西貢	廿九	怡和
大龍	PRES JOHNSON	西貢	廿九	怡和
大龍	LAOS	西貢	廿九	怡和
大龍	HANS MAERSK	西貢	廿九	怡和
大龍	MARTINIQUEAIS	西貢	廿九	怡和
大龍	JHELM	西貢	廿九	怡和
大龍	TENOS	西貢	廿九	怡和
大龍	FENICE	西貢	廿九	怡和
大龍	BENGLOE	西貢	廿九	怡和
大龍	SAGAMI MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	ORIENTAL QUEEN	西貢	廿九	怡和
大龍	CHOWA MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	MADRIS MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	NAGARA MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	HAI HING	西貢	廿九	怡和
大龍	JOSEI MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	MUKUNI MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	GANGES MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	OSAKA MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	KOHO MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	BENMACDHU	西貢	廿九	怡和
大龍	PRES GARFIELD	西貢	廿九	怡和
大龍	RANGOON MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	ARIANA	西貢	廿九	怡和
大龍	HALDIS	西貢	廿九	怡和
大龍	LA PLATA MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	SAIKYO MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	SHIMABARA MARU	西貢	廿九	怡和
大龍	TAI KYU MARU	西貢	廿九	怡和

航機來往時間表

抵港班機

(公司)	(從何處來)	(抵港時間)
民航	台北	下午二時
民航	馬尼拉	下午二時十分
民航	東京	下午二時三十分
民航	大阪	下午二時四十分
民航	星加坡	下午二時五十分
民航	曼谷	下午三時
民航	金邊	下午三時十分
民航	西貢	下午三時二十分
民航	曼谷	下午三時三十分
民航	金邊	下午三時四十分
民航	西貢	下午三時五十分
民航	曼谷	下午四時
民航	金邊	下午四時十分
民航	西貢	下午四時二十分
民航	曼谷	下午四時三十分
民航	金邊	下午四時四十分
民航	西貢	下午四時五十分
民航	曼谷	下午五時
民航	金邊	下午五時十分
民航	西貢	下午五時二十分
民航	曼谷	下午五時三十分
民航	金邊	下午五時四十分
民航	西貢	下午五時五十分
民航	曼谷	下午六時
民航	金邊	下午六時十分
民航	西貢	下午六時二十分
民航	曼谷	下午六時三十分
民航	金邊	下午六時四十分
民航	西貢	下午六時五十分
民航	曼谷	下午七時
民航	金邊	下午七時十分
民航	西貢	下午七時二十分
民航	曼谷	下午七時三十分
民航	金邊	下午七時四十分
民航	西貢	下午七時五十分
民航	曼谷	下午八時
民航	金邊	下午八時十分
民航	西貢	下午八時二十分
民航	曼谷	下午八時三十分
民航	金邊	下午八時四十分
民航	西貢	下午八時五十分
民航	曼谷	下午九時
民航	金邊	下午九時十分
民航	西貢	下午九時二十分
民航	曼谷	下午九時三十分
民航	金邊	下午九時四十分
民航	西貢	下午九時五十分
民航	曼谷	下午十時
民航	金邊	下午十時十分
民航	西貢	下午十時二十分
民航	曼谷	下午十時三十分
民航	金邊	下午十時四十分
民航	西貢	下午十時五十分
民航	曼谷	下午十一時
民航	金邊	下午十一時十分
民航	西貢	下午十一時二十分
民航	曼谷	下午十一時三十分
民航	金邊	下午十一時四十分
民航	西貢	下午十一時五十分
民航	曼谷	下午十二時
民航	金邊	下午十二時十分
民航	西貢	下午十二時二十分
民航	曼谷	下午十二時三十分
民航	金邊	下午十二時四十分
民航	西貢	下午十二時五十分
民航	曼谷	下午一時
民航	金邊	下午一時十分
民航	西貢	下午一時二十分
民航	曼谷	下午一時三十分
民航	金邊	下午一時四十分
民航	西貢	下午一時五十分
民航	曼谷	下午二時
民航	金邊	下午二時十分
民航	西貢	下午二時二十分
民航	曼谷	下午二時三十分
民航	金邊	下午二時四十分
民航	西貢	下午二時五十分
民航	曼谷	下午三時
民航	金邊	下午三時十分
民航	西貢	下午三時二十分
民航	曼谷	下午三時三十分
民航	金邊	下午三時四十分
民航	西貢	下午三時五十分
民航	曼谷	下午四時
民航	金邊	下午四時十分
民航	西貢	下午四時二十分
民航	曼谷	下午四時三十分
民航	金邊	下午四時四十分
民航	西貢	下午四時五十分
民航	曼谷	下午五時
民航	金邊	下午五時十分
民航	西貢	下午五時二十分
民航	曼谷	下午五時三十分
民航	金邊	下午五時四十分
民航	西貢	下午五時五十分
民航	曼谷	下午六時
民航	金邊	下午六時十分
民航	西貢	下午六時二十分
民航	曼谷	下午六時三十分
民航	金邊	下午六時四十分
民航	西貢	下午六時五十分
民航	曼谷	下午七時
民航	金邊	下午七時十分
民航	西貢	下午七時二十分
民航	曼谷	下午七時三十分
民航	金邊	下午七時四十分
民航	西貢	下午七時五十分
民航	曼谷	下午八時
民航	金邊	下午八時十分
民航	西貢	下午八時二十分
民航	曼谷	下午八時三十分
民航	金邊	下午八時四十分
民航	西貢	下午八時五十分
民航	曼谷	下午九時
民航	金邊	下午九時十分
民航	西貢	下午九時二十分
民航	曼谷	下午九時三十分
民航	金邊	下午九時四十分
民航	西貢	下午九時五十分
民航	曼谷	下午十時
民航	金邊	下午十時十分
民航	西貢	下午十時二十分
民航	曼谷	下午十時三十分
民航	金邊	下午十時四十分
民航	西貢	下午十時五十分
民航	曼谷	下午十一時
民航	金邊	下午十一時十分
民航	西貢	下午十一時二十分
民航	曼谷	下午十一時三十分
民航	金邊	下午十一時四十分
民航	西貢	下午十一時五十分
民航	曼谷	下午十二時
民航	金邊	下午十二時十分
民航	西貢	下午十二時二十分
民航	曼谷	下午十二時三十分
民航	金邊	下午十二時四十分
民航	西貢	下午十二時五十分
民航	曼谷	下午一時
民航	金邊	下午一時十分
民航	西貢	下午一時二十分
民航	曼谷	下午一時三十分
民航	金邊	下午一時四十分
民航	西貢	下午一時五十分
民航	曼谷	下午二時
民航	金邊	下午二時十分
民航	西貢	下午二時二十分
民航	曼谷	下午二時三十分
民航	金邊	下午二時四十分
民航	西貢	下午二時五十分
民航	曼谷	下午三時
民航	金邊	下午三時十分
民航	西貢	下午三時二十分
民航	曼谷	下午三時三十分
民航	金邊	下午三時四十分
民航	西貢	下午三時五十分
民航	曼谷	下午四時
民航	金邊	下午四時十分
民航	西貢	下午四時二十分
民航	曼谷	下午四時三十分
民航	金邊	下午四時四十分
民航	西貢	下午四時五十分
民航	曼谷	下午五時
民航	金邊	下午五時十分
民航	西貢	下午五時二十分
民航	曼谷	下午五時三十分
民航	金邊	下午五時四十分
民航	西貢	下午五時五十分
民航	曼谷	下午六時
民航	金邊	下午六時十分
民航	西貢	下午六時二十分
民航	曼谷	下午六時三十分
民航	金邊	下午六時四十分
民航	西貢	下午六時五十分
民航	曼谷	下午七時
民航	金邊	下午七時十分
民航	西貢	下午七時二十分
民航	曼谷	下午七時三十分
民航	金邊	下午七時四十分
民航	西貢	下午七時五十分
民航	曼谷	下午八時
民航	金邊	下午八時十分
民航	西貢	下午八時二十分
民航	曼谷	下午八時三十分
民航	金邊	下午八時四十分
民航	西貢	下午八時五十分
民航	曼谷	下午九時
民航	金邊	下午九時十分
民航	西貢	下午九時二十分
民航	曼谷	下午九時三十分
民航	金邊	下午九時四十分
民航	西貢	下午九時五十分
民航	曼谷	下午十時
民航	金邊	下午十時十分
民航	西貢	下午十時二十分
民航	曼谷	下午十時三十分
民航	金邊	下午十時四十分
民航	西貢	下午十時五十分
民航	曼谷	下午十一時
民航	金邊	下午十一時十分
民航	西貢	下午十一時二十分
民航	曼谷	下午十一時三十分
民航	金邊	下午十一時四十分
民航	西貢	下午十一時五十分
民航	曼谷	下午十二時
民航	金邊	下午十二時十分
民航	西貢	下午十二時二十分
民航	曼谷	下午十二時三十分
民航	金邊	下午十二時四十分
民航	西貢	下午十二時五十分
民航	曼谷	下午一時
民航	金邊	下午一時十分
民航	西貢	下午一時二十分
民航	曼谷	下午一時三十分
民航	金邊	下午一時四十分
民航	西貢	下午一時五十分
民航	曼谷	下午二時
民航	金邊	下午二時十分
民航	西貢	下午二時二十分
民航	曼谷	下午二時三十分
民航	金邊	下午二時四十分
民航	西貢	下午二時五十分
民航	曼谷	下午三時
民航	金邊	下午三時十分
民航	西貢	下午三時二十分
民航	曼谷	下午三時三十分
民航	金邊	下午三時四十分
民航	西貢	下午三時五十分
民航	曼谷	下午四時
民航	金邊	下午四時十分
民航	西貢	下午四時二十分
民航	曼谷	下午四時三十分
民航	金邊	下午四時四十分
民航	西貢	下午四時五十分
民航	曼谷	下午五時
民航	金邊	下午五時十分
民航	西貢	下午五時二十分
民航	曼谷	下午五時三十分
民航	金邊	下午五時四十分
民航	西貢	下午五時五十分
民航	曼谷	下午六時
民航	金邊	下午六時十分
民航	西貢	下午六時二十分
民航	曼谷	下午六時三十分
民航	金邊	下午六時四十分
民航	西貢	下午六時五十分
民航	曼谷	下午七時
民航	金邊	下午七時十分
民航	西貢	下午七時二十分
民航	曼谷	下午七時三十分
民航	金邊	下午七時四十分
民航	西貢	下午七時五十分
民航	曼谷	下午八時
民航	金邊	下午八時十分
民航	西貢	下午八時二十分

華僑經濟行情



八和昨日春祭
逾百子弟參加

奇俠天仙劍
金國綫今映
「奇俠天仙劍」一片以一段曲折的劇情

銀星昨
是星洲演出的銀星
西密國，團員最後一批
十一人昨乘飛機返港

最後一批返港人馬

因伍秀芳是該團的當家花旦也。
昨午回港的銀昆第三批團員有盧敦、
江漢、伍秀芳、江薇、鄧賢民、石蕊、盧
兆瑤、陳直康、王侃、何碧堅、關良、彼
等則演出後在當地拍攝飛龍公司新片「

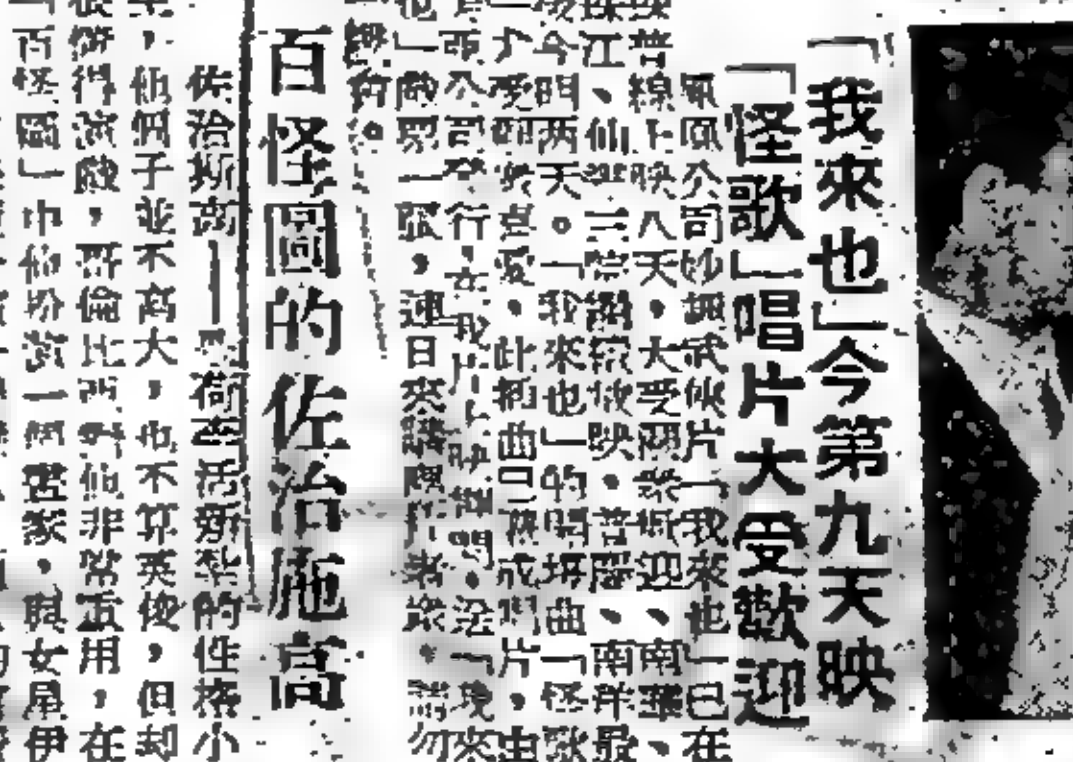
得到也。

案頭員下機後均帶有星洲的蘭花返港，伍秀芳下機後由李鳳聲、上官玉、任劍聲等接待在新樂營李秀芳洗臉一番。

（徐）

大開
連國
故事
好接受弗列的託活，
(六)過了幾年
烈者了一路勇鎗，
祝，兩人借酒消愁

證見，天日的地牢，只
一頭鴉，勒著叫喚



勇特務大戦神秘黨

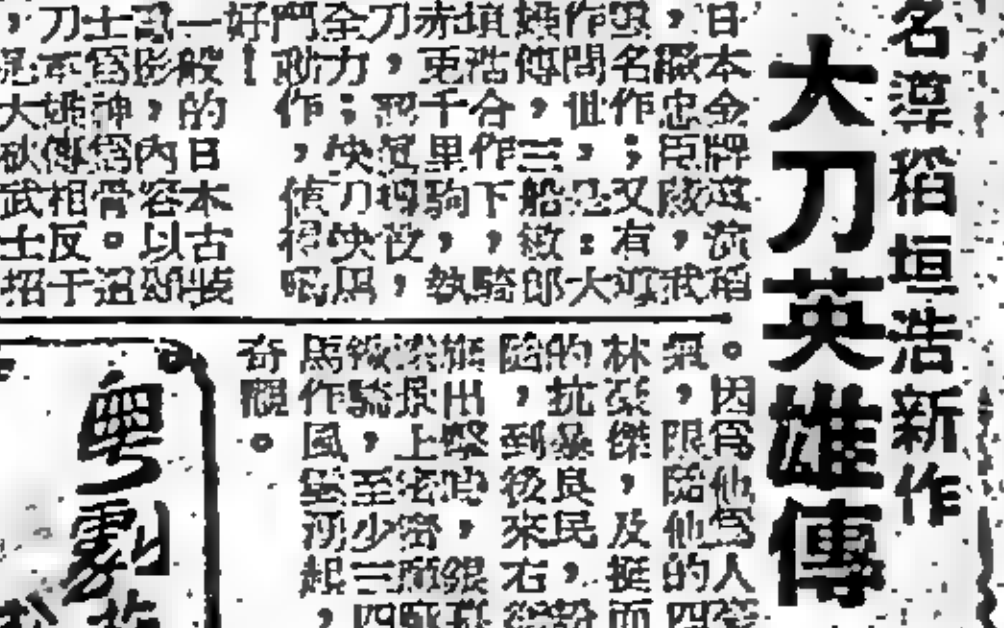
胡瑛處長之命，助助手胡國（落耳利）馬克（賴子龍）出發追捕李春科（伊雷節），因伊雷節發明了小型原子彈之後即告失蹤。他們三人正在近郊一與歹徒發生衝突，大打出手。

（二）雷諾斯所發突聞少女之呼叫聲，原來是一名少女，她正被數大漢綁架，龍再與大漢廝鬥，救平陸去。



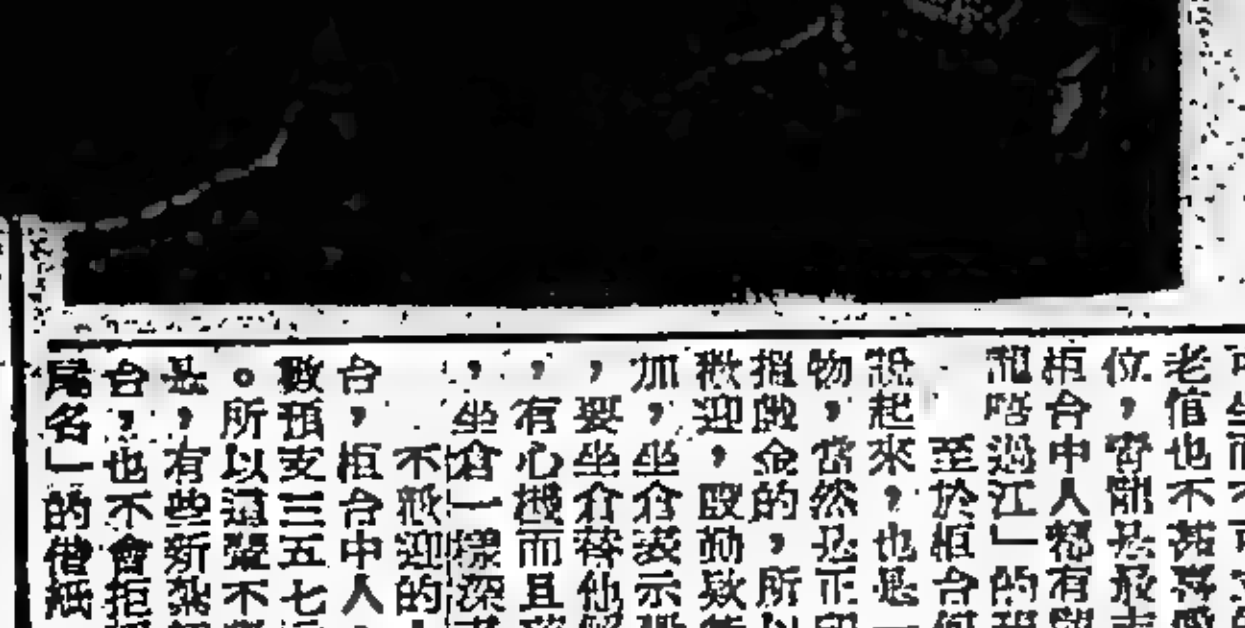
名導稻垣浩新作
大刀英雄傳

力赤填機作惡，
力，更浩傳聞名，
；黑千合，世作忠
決氣里作三，；臣
刀得騎下船是又陽
決設，敏：有，
，執騎郎大頭我
後溪瓶出，林氣，
騎景出，抗榮，
上擊到象傑，
至名時後良，
少當，萊民，
三顧，來右，
四顧，發發，



要武士手門三
斯如賽父爲
需客志母道
殺魚見弔武
絕不可血仇

「柜」字轉音，台中人活動，因戲人，是不容與不受歡迎者。柜合設在玉可坐而不可立



神探
.....電影小評.....
社會起點
榮，發生綁票
勒索的案件
救了侯福一命，保
點起回富翁，不意
保羅醒來，富翁已

持陸。事是脫私家偵探保羅紐松受了宮籍太孺羅傑柏歌的委託，偵查失跟一夜的丈夫底行踪，作爲離婚的證據。但保羅紐松綜合各報的線索後，



以歌舞形式表現動人故事
英雄頌風格別緻



散。(徐)
園：右起，陳曙光，許崇文，
胡楓，韓蘭根，陳雲，招待試片
全體演員及導演陳雲，均在場
，試片在這裏飯店晚宴，席間



的情婦，情婦被人以犧牲一切，將要開映在那裏。

的氛，不過本片唯一之的「龍威公司」出品，原來夏萍此

慢，令人覺得有些點，占士邦型，務打鬥，私掘探極，「

且不能開放，巨片「再特務大機神」，比一香港情

別佳之演出，只是稱
莎莉溫德絲最令人
驚出也是稱職而
生線年宵及烈死，這
起，但亦不能稱最
秘黨」的女主角原
夏萍。片中有一情節
可見夏萍之對策
萬望華，在酒店中浴
浴之一片忠心。
爭裏入浴，故寬不勝
人評論，夏萍之



這個印象
約就進
與却駕格拉斯哥合演
的「人海情潮」，她
那頭深紫色的長髮，

一雙又圓又大的眼睛，至今仍這般美麗，道貌驚人。這難怪「一代影迷偶像」——古士甸爲了她神魂

樓宇模型展

李寶瑩

香港地產商會，在當低座，舉行



也不愉快，直到和域
德去睡過了，他才重
現當日的光輝，幾年
來演乏稱拍過很多影
片，在片中她總是光

亡四鄉，竟邀過人的。兩年前途參加了一一七勇破特務黨一演出，與基英馬遜搭檔，演出相當成功，最近她又與英俊小生



肯萍夏
特勇

爲藝術之務
務出谷
不目在確
並至下累
並各粒下
無各粒下
夏一迷數
夏亦南並
一夏一之
養術藝爲
谷出看務



華 僑 教 育

一九六六年度 中 中 會 考 試 題 預 習 專 欄

化 學 科 (十七) 黃冠球

- 甲部：1. 舉出適合下列條件的氣體
- (a) 無色 有漂白性的氣體
 - (b) 不溶水 水溶液酸性 為還原劑
 - (c) 有色 有臭的氣體
 - (d) 比空氣輕 不能排水 收集者
 - (e) 含氧 但不可燃者

2. 完成下表

俗 名	化學式	化學名稱
巴黎石膏	$\text{CaSO}_4 \cdot \frac{1}{2}\text{H}_2\text{O}$	
	KNO_3	氧化亞汞
綠礬		

3. 寫出下列化合物單獨加熱時的主要產品
- 硝酸鉀
 - 氯化銨
 - 碳酸氫鈉
 - 氫氧化銨
 - 硝酸銀

4. 下列溶液混合時 有無沉澱生成 沉澱的顏色和顏色如何?

溶液 A	溶液 B	有無沉澱生成 (名稱顏色)
硝酸銀	磷酸鈣	
硫化銨	硫酸銅	
硝酸鈣	氯化銨	
氯化銨	碳酸鈣	
硫酸銨	氯化銨	

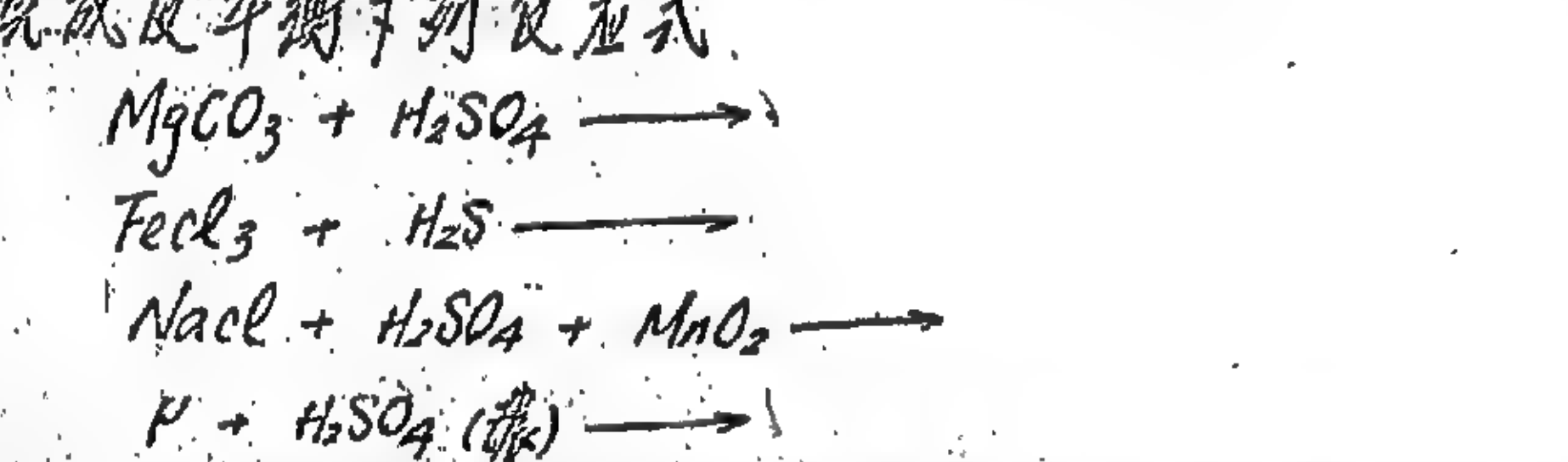
舉出下列氣體的主要製法及反應條件

- 氯氣
- 一氧化氮
- 氯化氫

5. 一元素 原子序為 16 原子量為 32 此元素之原子有電子一個 分一層排列 中子有一個 質子一個 此元素與氫做成的化合物分子式為 此元素與氧做成的化合物分子式為

7. 電解質是 電解質的濃度稀薄後 電離度會 舉出三種弱酸的分子式

8. 完成及平衡下列反應式

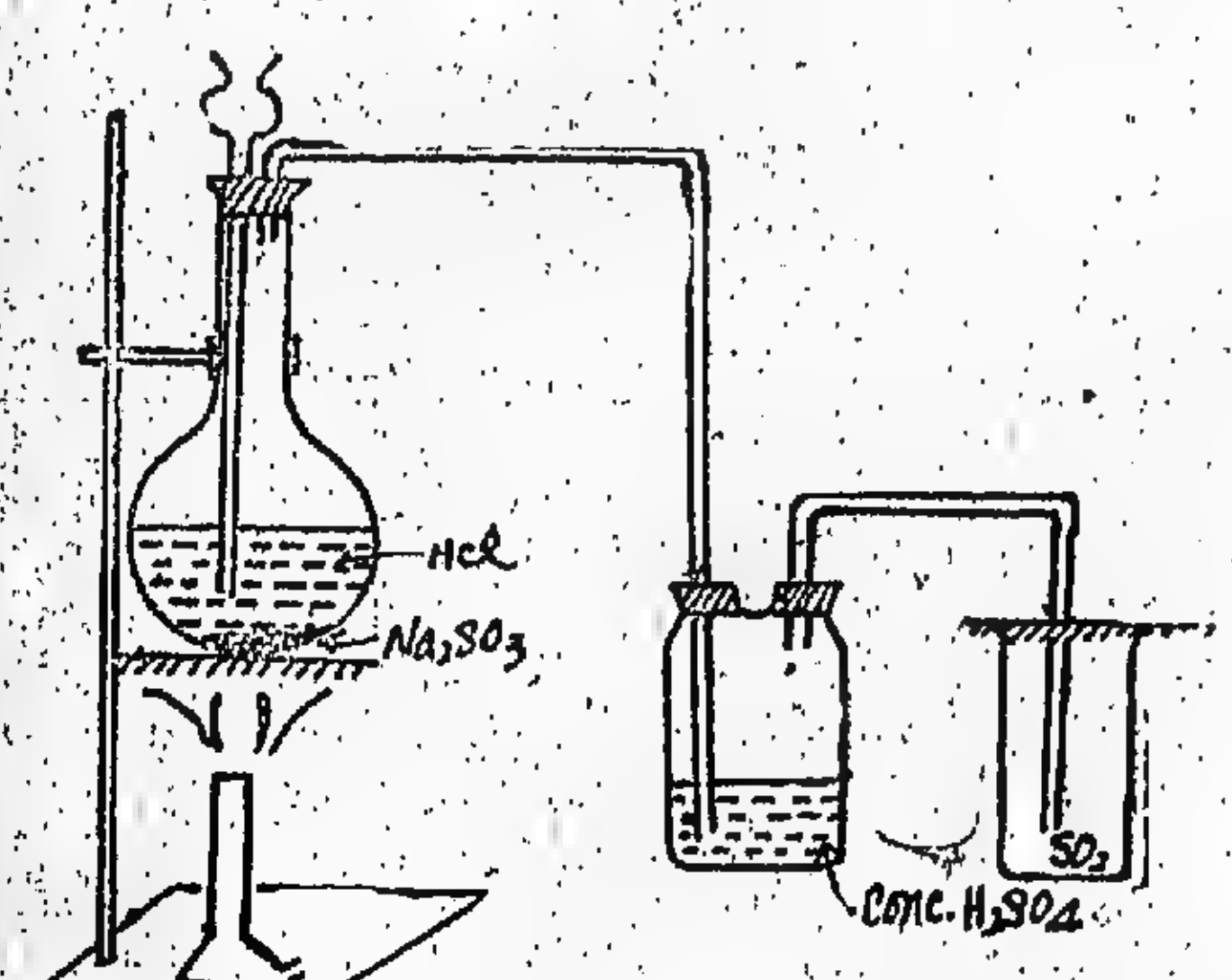


9. (a) 某氣體 1 公升 在 N.T.P. 時重 2.5 克 其蒸氣壓為

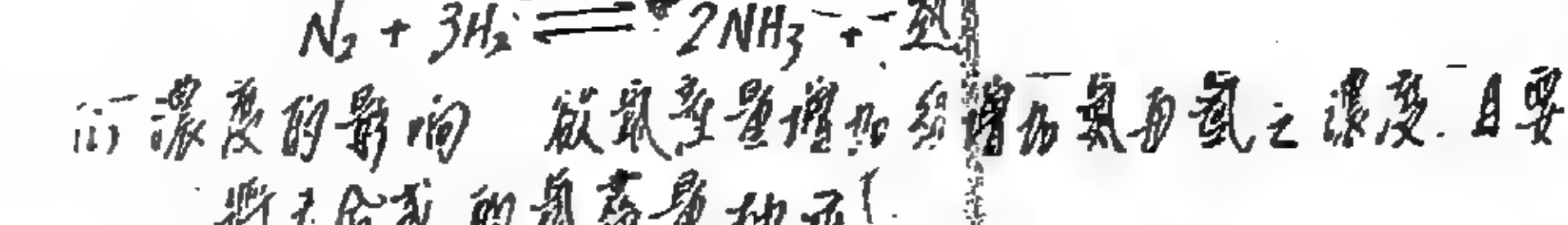
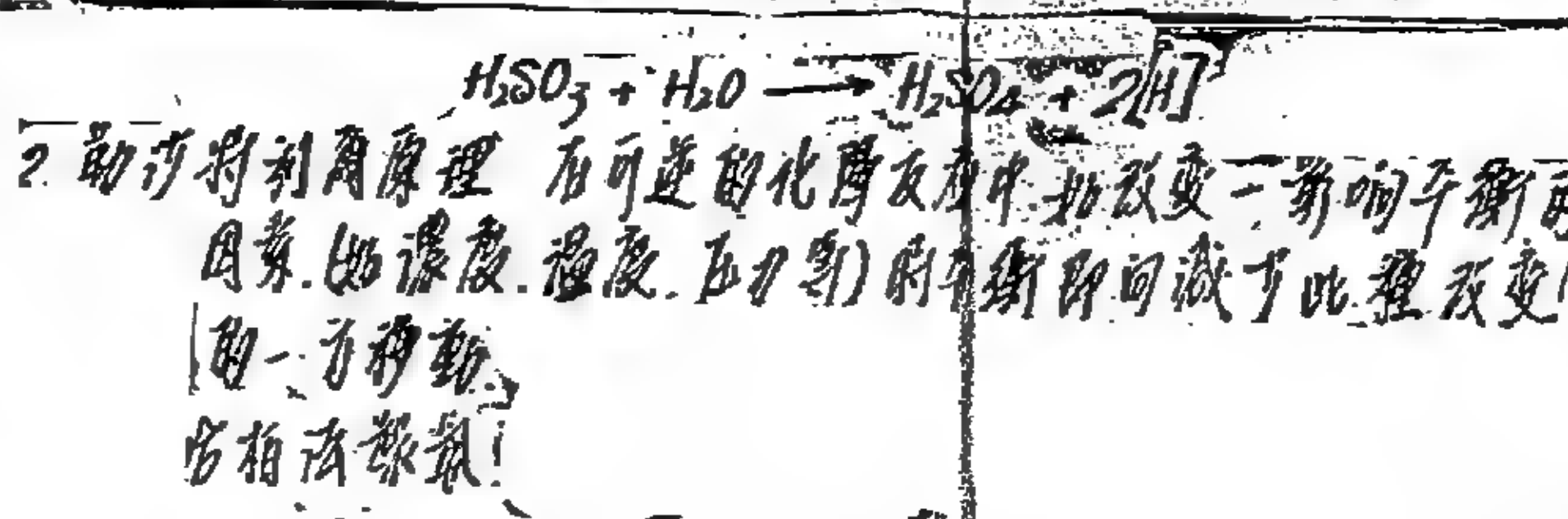
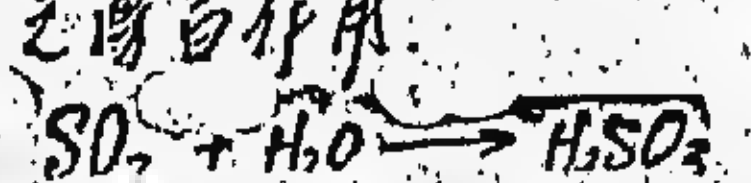
(b) 0.2 克之金屬投入稀酸中 所得的氣體在 N.T.P. 時重 112 c.c. 此金屬之化學式為

若此金屬之比重為 0.16 其近似原子量為

總複習 (一) 答案 (乙部)



(c) 二氯化硫遇水 產生亞硫酸 亞硫酸遇水 漸被氧化 生成硫酸 而後硫酸 因此 二氯化硫之漂白作用 是酸性之漂白作用



(i) 濃度的影響 欲使平衡向生成氨的方向移動 則要將已合成的氨盡量抽出

(ii) 溫度的影響 此為放熱反應 溫度太高可使平衡向分解的方向移動 溫度降低可使平衡向生成氨的方向移動 溫度不能超過 500°C 超過此溫度 反應速率太慢

(iii) 壓力的影響 此反應為縮小分子之反應 壓力增大可使平衡向生成氨的方向移動 壓力太大 則反應速率太慢 用 200 大氣壓以上

(iv) 催化劑之影響 催化劑雖不能影響平衡常數 但可使反應之速率增加 故在工業上採用鐵粉

3. 設 M 之克當量為 16 克 可算得 M 之克當量

$$50\text{cc } 1\text{N HCl} = 1 \times \frac{50}{1000} = 0.05 \text{ 克當量}$$

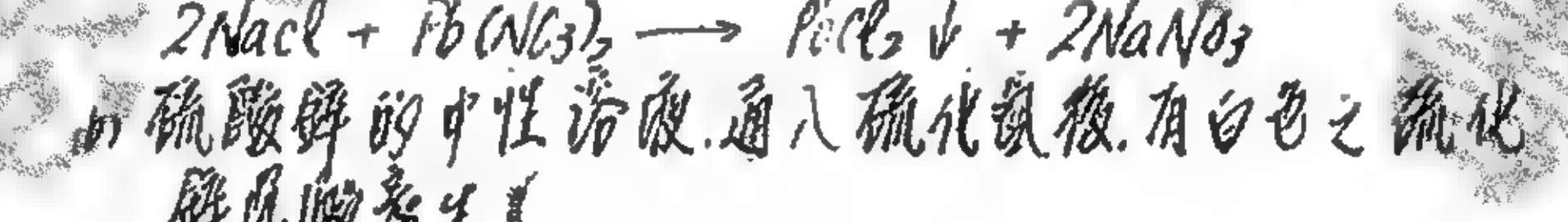
$$20\text{cc } 1\text{N NaOH} = 1.5 \times \frac{20}{1000} = 0.03 \text{ 克當量}$$

$$\frac{0.05}{1} = \frac{0.03}{x} \Rightarrow x = \frac{0.03}{0.05} = 0.6 \text{ (M 之克當量)}$$

$$6:31.6 = 18:9$$

$$9 = \frac{31.6 \times 18}{6} = 94.8 \text{ 克}$$

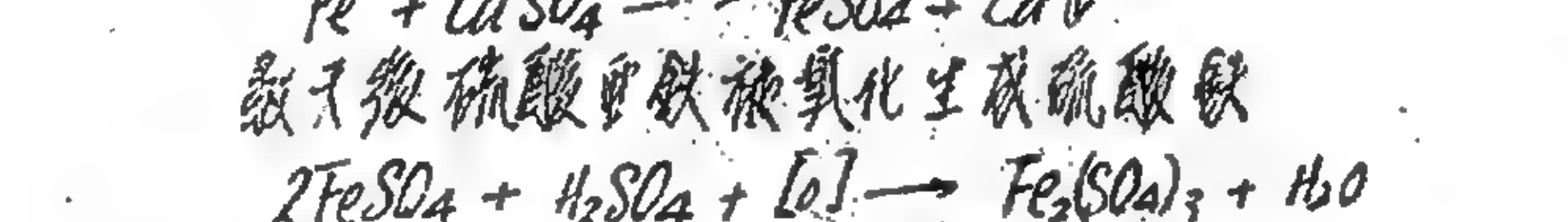
4. (a) 氯化銨與硝酸鈉的熱溶液互相混合 氯化銨可溶於熱水中 故不致有沉澱生成



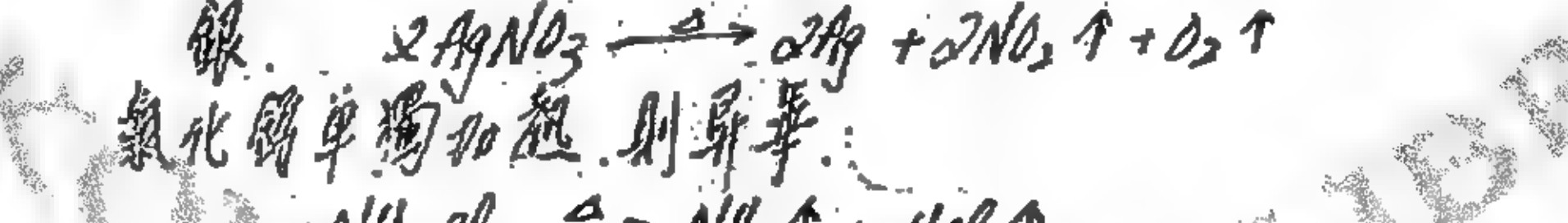
(b) 硫酸銨的中性溶液 通入硫化氫後 有白色之硫化銨沉澱生成



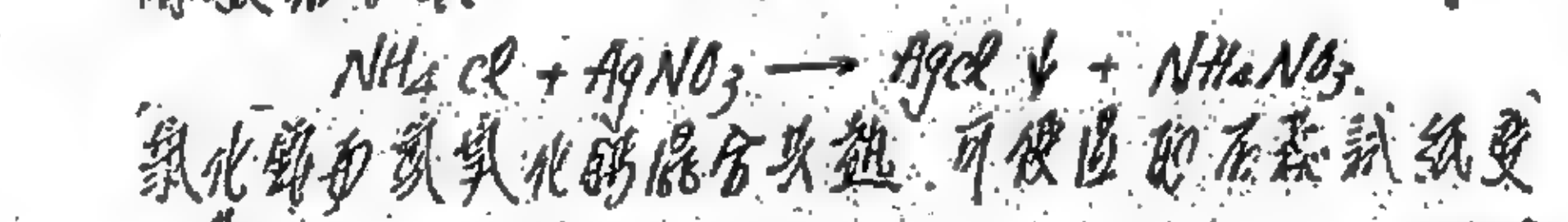
後加入稀硝酸 硫化銨溶於稀硝酸中 有硫化氫產生



(c) 鐵釘放入硫酸銨溶液中 則有沉澱生成

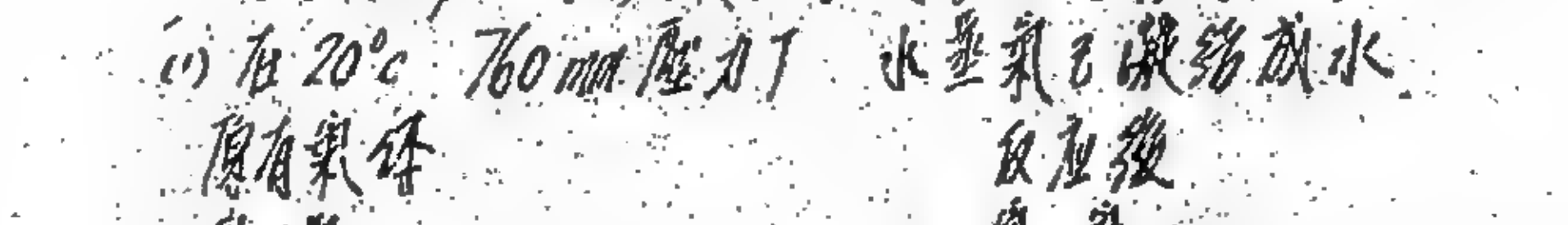


鐵釘被硫酸銨氧化成硫酸亞鐵 硫酸銨被氧化成硫酸銅

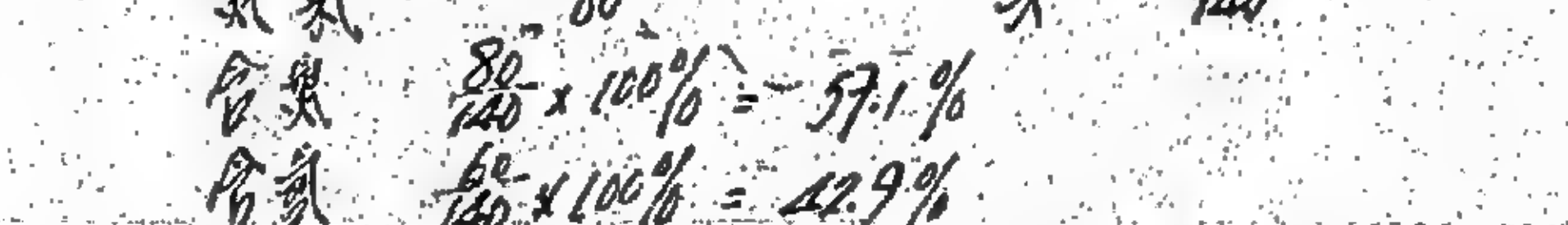


5. A 可能為硝酸銨 B 可能為氯化銨

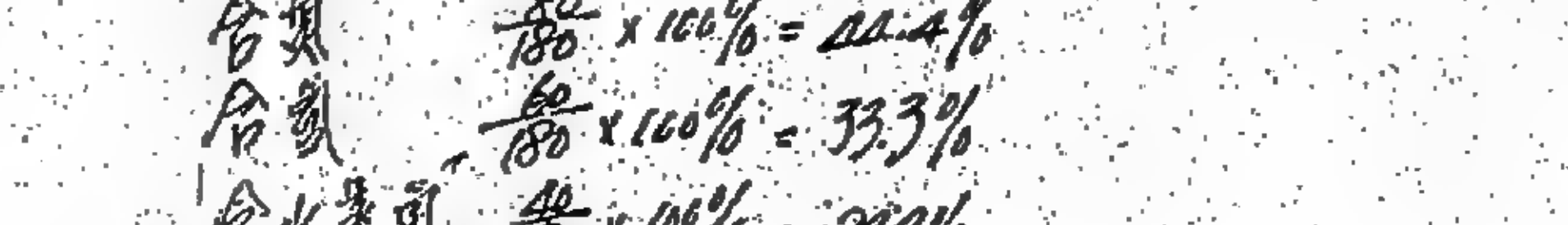
硝酸銨單獨加熱 則有紅棕色之二氧化氮及水蒸氣



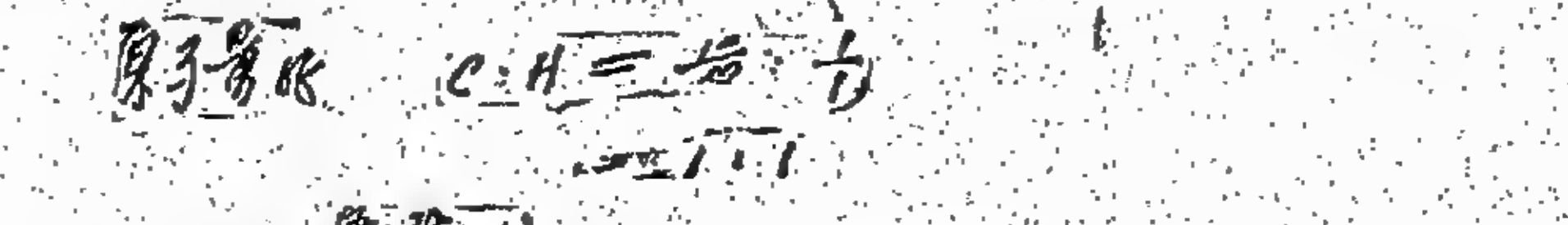
氯化銨單獨加熱 則昇華



兩者混合後 發生氯化銨之白色沉澱 此沉澱不溶於硝酸



氯化銨與硝酸銀混合共熱 可使沉澱在溶液中變為



6. (a) 氣體重量 6.3 - 3 = 3.3 克

分子式 $\frac{3.3}{1.8} \times 22400 = 40 \text{ 克}$

一九六六年度 英 中 會 考 試 題 預 習 專 欄

經濟及公共事務科 (十七) 林少華

Economic and Public Affairs (17)

- (a) The main aims and purposes of U.N.O. are
 - (i) It confirms the fundamental human equal rights of persons and nations, irrespective of their size, race, class.
 - (ii) To respect the just international laws and obligations arising from the treaties.
 - (iii) It secures the promises of governments to promote social progress and better standard of living.
 - (iv) To employ international machinery for the promotion of the economic and social advancement of all people.
 - (v) To maintain international peace and security; not to use arm force unless for the common interest of all people.
- (b) The U.N.O. had done some good work. It has settled many disputes that would certainly have led to war. It has also done splendid work. It has done much to raise the standard of living, to promote economic and social progress, to solve unemployment, to improve world health, to confirm human equal rights, to raise food supply, to look after world's labourers, to promote culture, to control international exchanges and to plan for world's refugees.

To-day, there are two powerful political groups which have extreme ideological conflicts between each others. These conflicts have led to fail in its great mission. Wars had not abolished. The U.N.O. is powerless due to 'veto'. The U.N.O. has no real power to enforce its decision. It is a fine idea, but so far it has not been realized.

2. The main headquarter of U.N.O. are in New York City. Branch offices are located throughout the world.

2. Where is U.N.O.?

The main headquarter of U.N.O. are in New York City. Branch offices are located throughout the world.

3. How does a country join U.N.O.?

To become a member of U.N.; a country must be peace, loving, be willing accept the aims and rules of the Charter, and be judges by the members as able to carry out these aims; the Security Council must recommend the new member; the general Assembly must confirm recommendation by a two-thirds majority vote.

4. Who pays for U.N.O.?

Each member nation pay a share the U.N. budget which is decided by the General Assembly.

5. What is General Assembly of U.N.O.?

All members of United Nations each send five representatives with only one vote. Its functions are to consider and make recommendations for maintenance of international peace and security and to make recommendations on international cooperation in the fields of politics, economic, social, cultural and health. It also elects six non-permanent member of Security Council. It receives reports and approve budget. The decision of the assembly shall be made by 2/3 majority. It meets once a years or on the request of the Security Council.

6. What is Security Council?

It is composed of the five permanent members-China, France, United Kingdom, U.S.S.R., U.S.A. and six members elected by the General Assembly who are in office for 2 years. These members cannot be re-elected for the next two years.

To keep international peace on the principles of U.N. Charter, to discuss and attempt to settle any disputes between members by peaceful means.

7. What is International Court of Justice?

International Court of Justice, which settles all legal matters concerning the settlement of international disputes brought before the General Assembly and the Security Council. Fifteen Judges sit on this court and are elected by the Security Council. Decisions are based on laws, customs, and agreements which have been accepted internationally by civilized nations.

8. What is Trusteeship Council?

The Trusteeship Council has 14 members 7 members are the administering authorities of the Trust Territories, two are permanent members of the Security Council, and five members elected for 3 years by General Assembly. It looks after Trust Territories and promote them to become independent countries.

9. What is the chief work of the Secretary General?

Secretary-General is appointed by the General Assembly on the recommendation of Security Council. It was a secretariat which employs interpreters and translators for all the world's languages. The Secretary-General shall make a general report to the General Assembly on the work of the organization. He may bring to the attention of the security council and the General Assembly.

10. What is Economic and Social Council?

Economic and Social Council is composed of 18 members elected by the general Assembly every three years. It co-ordinates the work of a group of special agencies which deal with: human rights, economic employment, population, social welfare of people, financial and international exchange, transport and communication, food, of health, postal services and culture.

Decisions are made by a majority vote, and the Council hold two regular sessions a year.

Questions for next week.

1. What is F.A.O.?
2. What is I.L.O.?
3. What is I.C.A.O.?
4. What is U.N.E.S.C.O.?
5. What is I.T.U.?
6. What is M.M.O.?
7. What is International Maritime Consultative Organisation?
8. What is International Trade Organisation?
9. What is U.P.U.?
10. What is W.H.O.?

11. What is W.H.O.?

12. What is W.H.O.?

13. What is W.H.O.?

刊在七
映獻
九七
點點
彩七



越南

獻映

[illegible]

版出報日僑華

編彙律法港香

折八者讀期長 元百四套全

演導區陳

使天盡

明陳繼初苗金
關陳
燕光蘭風風

主演



天為何有壽？
！夫需一池死傷情！女苦一死孀海入
！作佳出像道影器導的心人勵激。
情劇片本極觀超午時十午下由台一業商



「人大全」動快全
心快部 作速部

鮑導
方

江王
漢燕小

吳美石
平景明編

陳
召

南洋 普慶

最後
九分

今明
奸好百
官衙姓
怕！讓
我

我來也

仙樂 珠江 南華

映獻續繼

片猛色彩司公鳳凰

我是神妙我是大獨我是君樑我是
義是手盜行子
仔義我神妙我是大獨我是君樑我是
女氣：偷手：盜行：子上



皇皇
電影公司

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百零一號
電話：二二二二
零售每份五分
本埠每月一元二角
外埠每月一元五角
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

上開洗衣

本洗衣房設於大馬路門牌一百零一號，承接各種中西衣服，洗滌乾淨，交貨迅速。電話：二二二二。

補習英文

本補習班由名師授課，教授英文文法、會話、聽力等。上課時間：每晚七時至九時。地址：大馬路門牌一百零一號。

會計服務

本會計事務所承接各種會計、稅務、審核等業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

天面漏水

本維修公司專修各種天面漏水，保證不漏。地址：大馬路門牌一百零一號。

精修電器

本電器修理店專修各種電器，如收音機、電視機等。地址：大馬路門牌一百零一號。

信託會計

本信託會計事務所承接各種信託、會計業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

加拿大

本加拿大辦事處承接各種加拿大業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

經驗補習

本經驗補習班由名師授課，教授各種實用技能。地址：大馬路門牌一百零一號。

補習英文

本補習班由名師授課，教授英文文法、會話、聽力等。上課時間：每晚七時至九時。地址：大馬路門牌一百零一號。

信託會計

本信託會計事務所承接各種信託、會計業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

加拿大

本加拿大辦事處承接各種加拿大業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

經驗補習

本經驗補習班由名師授課，教授各種實用技能。地址：大馬路門牌一百零一號。

補習英文

本補習班由名師授課，教授英文文法、會話、聽力等。上課時間：每晚七時至九時。地址：大馬路門牌一百零一號。

信託會計

本信託會計事務所承接各種信託、會計業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

加拿大

本加拿大辦事處承接各種加拿大業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

租屋

本租屋公司承接各種租屋業務。地址：大馬路門牌一百零一號。

工人世界

WORKMEN'S WORLD

棉織業人士認為 工人就業無影響

就業流動性頗大不致出路

【本報訊】棉織業人士認為，目前棉織業工人就業情況，雖然受到一些影響，但由於就業流動性頗大，不致出現出路問題。據悉，棉織業工人就業情況，在過去幾年中，一直處於穩定狀態。雖然目前由於一些原因，導致部分工人失業，但由於棉織業工人就業流動性頗大，不致出現出路問題。據悉，棉織業工人就業情況，在過去幾年中，一直處於穩定狀態。雖然目前由於一些原因，導致部分工人失業，但由於棉織業工人就業流動性頗大，不致出現出路問題。

主要工業空缺數字 工友求職可供參考

技工難求工友均有空缺

【本報訊】根據勞工處公佈的數字，目前主要工業的空缺數字如下：(一)紡織業：空缺一百二十名；(二)製造業：空缺一百五十名；(三)建築業：空缺一百八十名；(四)運輸業：空缺一百二十名；(五)服務業：空缺一百五十名。以上數字顯示，目前主要工業的空缺數字相當可觀，工友求職可供參考。



工友在工廠工作

工雜院醫般一 勞幸常非作工

【本報訊】一般醫院的雜工，如清潔、洗衣、煮飯等，這些工作雖然辛苦，但由於工資低，且工作時間長，因此工人往往感到不滿。據悉，一般醫院的雜工，如清潔、洗衣、煮飯等，這些工作雖然辛苦，但由於工資低，且工作時間長，因此工人往往感到不滿。

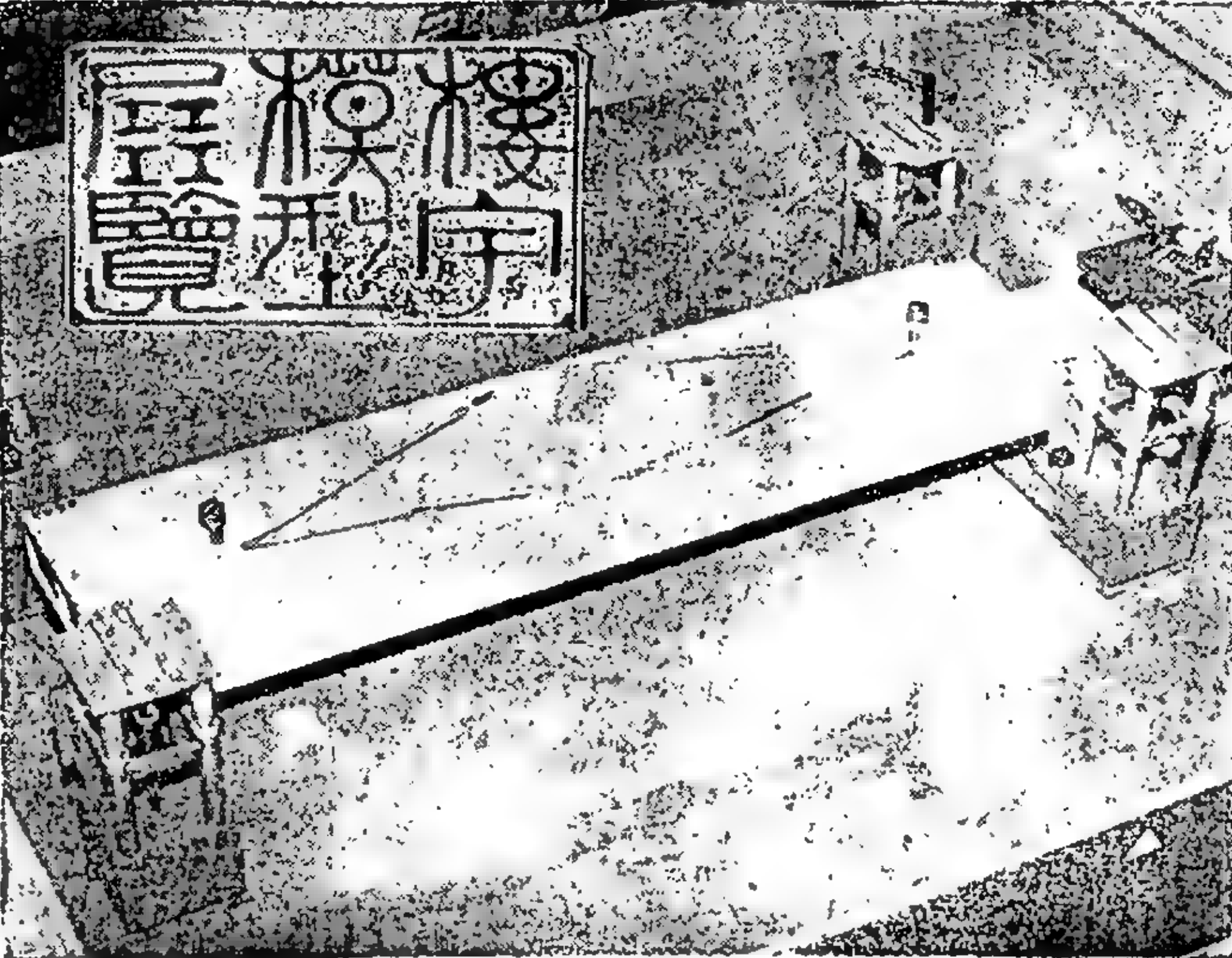
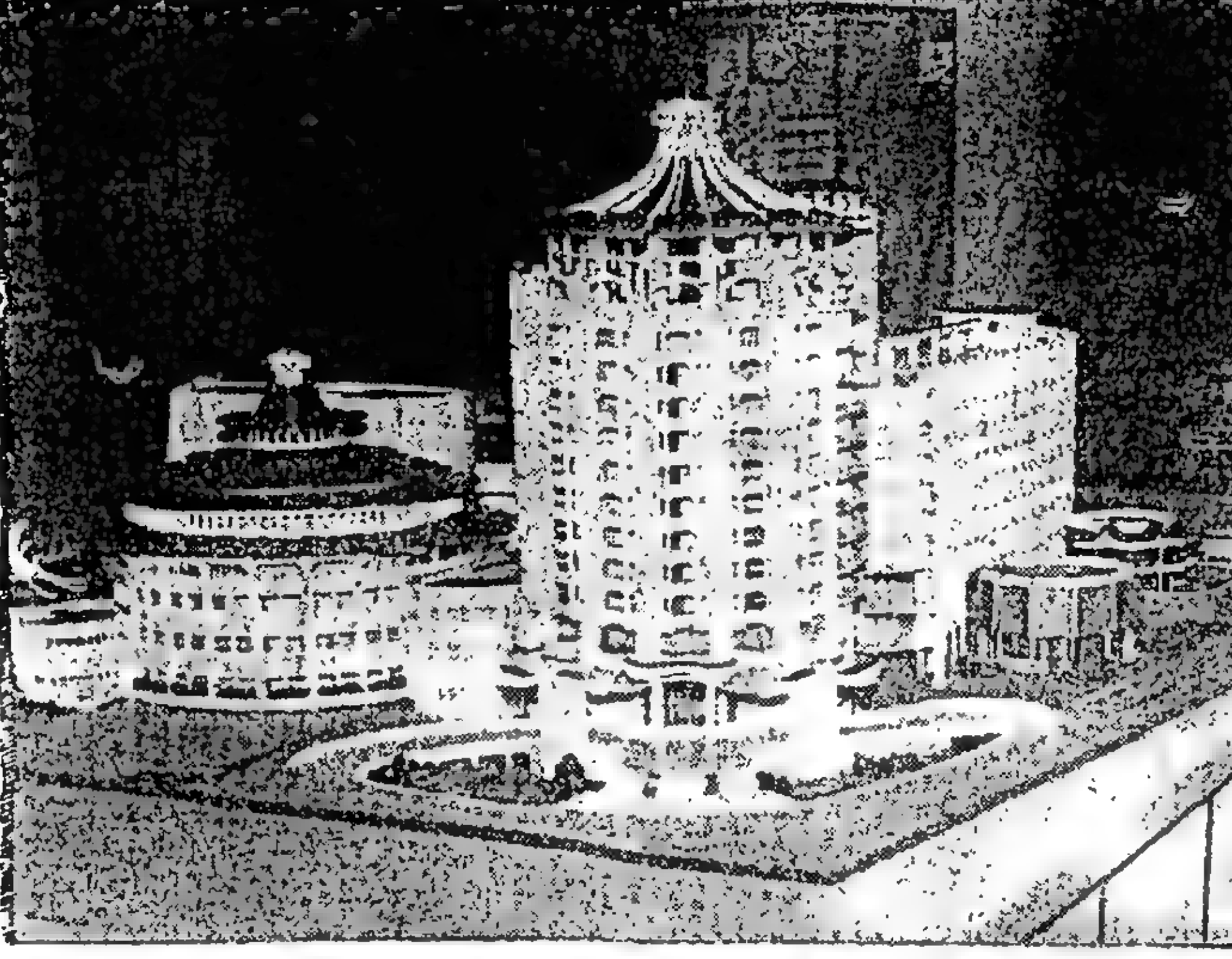
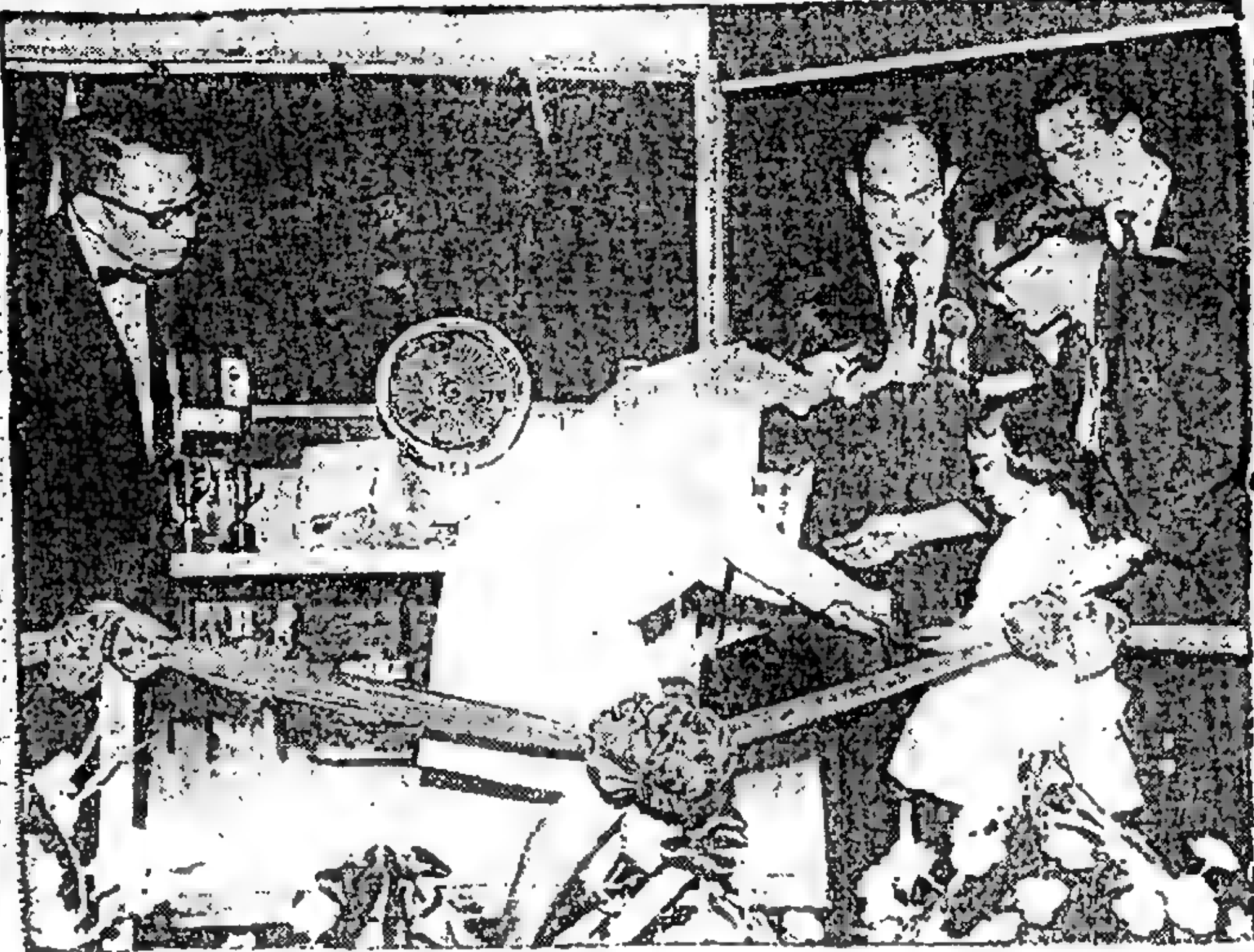
來年半近港本 薪加宗六決解

【本報訊】根據勞工處公佈的數字，本港近來半年，工人薪水的增加情況如下：(一)紡織業：增加百分之六；(二)製造業：增加百分之六；(三)建築業：增加百分之六；(四)運輸業：增加百分之六；(五)服務業：增加百分之六。以上數字顯示，本港近來半年，工人薪水的增加情況相當可觀。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

九龍代聖佐救世碼頭值船號碼	936	920
	943	921
	943	923
	945	
	950	
	958	
	959	
	965	
	966	
	969	
	981	
	984	
	985	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	
	995	

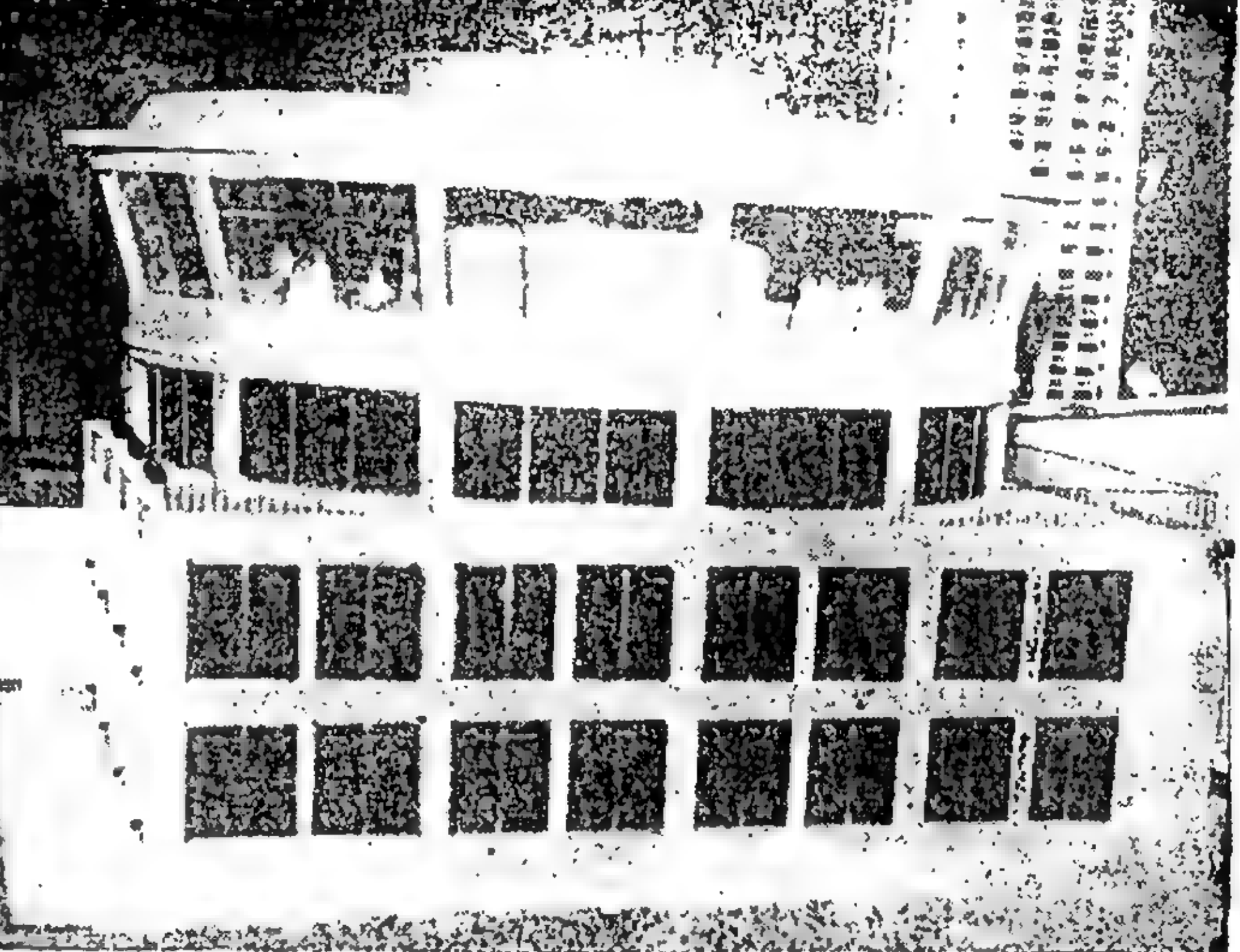
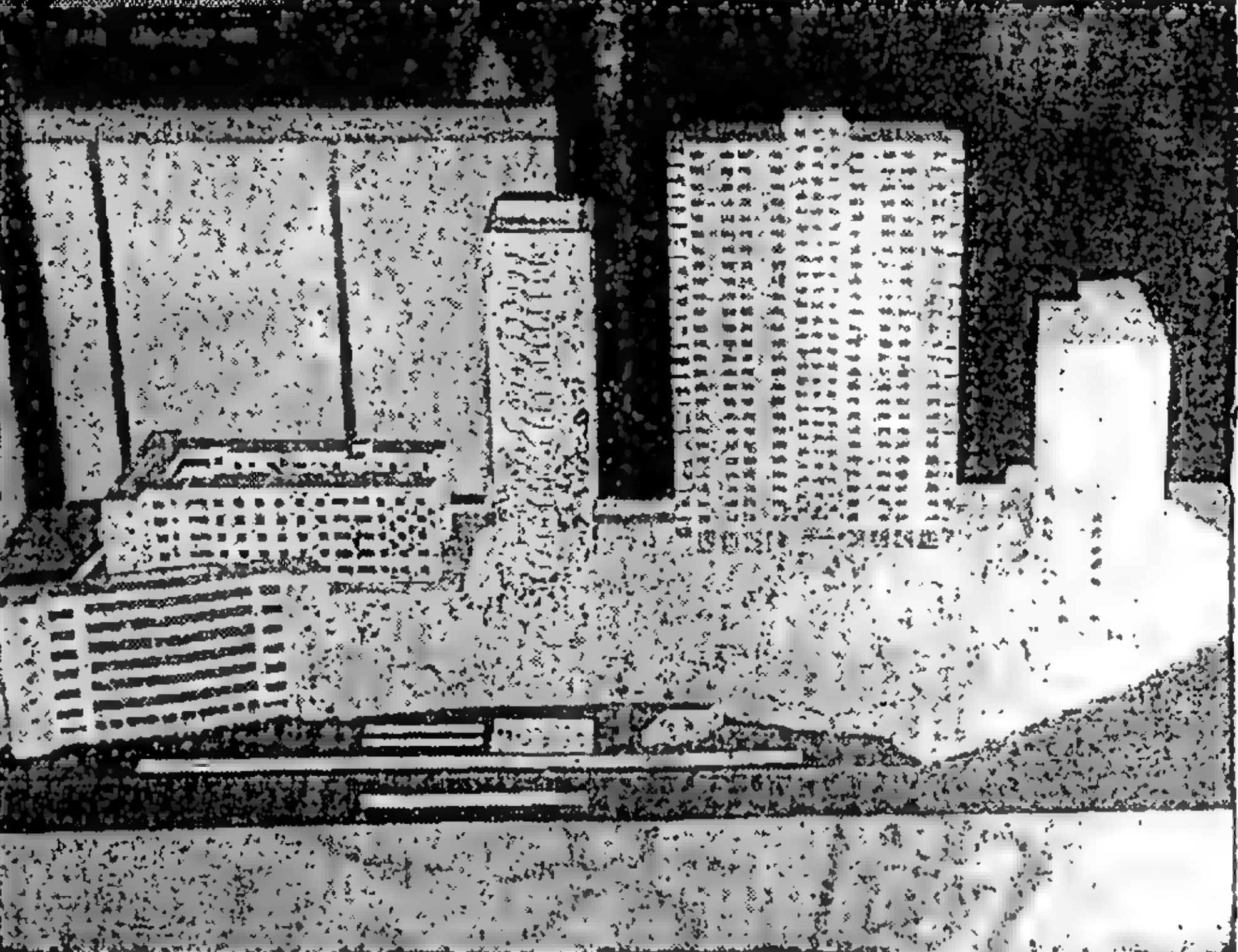


何鴻榮女公子何超雄姐向麗華獻剪

澳門南環興建中遠東最大規模之娛樂場葡京大酒店之模範外觀

貌外厭頂廳餐轉旋之幕開道敦彌龍九在將

型模之道隆大底海爲圖，幕開會覽展型模宇樓



薇薇上家政

[illegible]

雨夜事件

[illegible]

這一天

[illegible]

選車記

[illegible]

數高

「本報歡迎以下稿件」

● 讀者之生活來稿
● 青年之實際問題

徵稿

肥美牙齒完兒，頭如鐵槌，
橫的鋼絲牙板，「車手不
能」可說毫無過譽。故放一
點小套話把牠同機器抬貶，
單是人來：嚇！

經過這會，結合了各人
的意見，我定下一個買車大
「外型」要求緩慢，車身
一需耐用，二求舒適，三
油、泥耐磨省，修則一水
速無阻，價錢——二千元以下

諸位前輩：如果你知道有
符合上列條件的汽車，請多外
介紹，多多介紹

法 滋 包 丁 驗 隔 年 可 跑 去 油

地址：天津法租界
三、糖

[illegible]

知堂老人的譯作

[illegible]

鬼的故事

[illegible]

期〇二二第

獻映天
一又後「隊死敢路鐵」繼司公美聯

製巨萬千六

雲風域西
THE HALLELUJAH TRAIL

變風雲山萬千「長西」浩浩萬千「緊演」奇故「壯景」偉場
色雲「總岳」險驚「征域」浩浩馬軍「張出」趣事「麗色」大面
幕銀露揭次首史秘趣奇的開公經未頁一期初部西發開國美

THE HALLELUJAH TRAIL 彩七麗特部全

華豪·華新

票略增 九時正 六時正 二時正 三時正 場天

李麗薇 主演

香港

九點十場早天今
集上俠盜四唐荒
珍麗余、國雲郭

映映公天今
片巨彩七感美活生
活生美健

映映公天今
片巨彩七感美活生
活生美健

南洋

場早午二時二十分今
片唱歌劇越
親搶虎老王
演主聯李、夢夏

場早午二時二十分今
片唱歌劇越
親搶虎老王
演主聯李、夢夏

京英

映一十場早今
花合夜
郎劍龍、芬蘭芳

場早午二時二十分今
片唱歌劇越
親搶虎老王
演主聯李、夢夏

忘難意
成功之作

上三二一
折期天天
不繳十八四
知實元元元

廣分日華
告類報僑

鼎陣
威容

戰蕩掃巢集探神

殺設不紳受愛情虎身冒神富失查
人計惜士阻情恨穴入死探翁踪訪
！勝入人引情劇！狠門打！奇局佈

“The Moving Target”

東城·快樂

映九今 週二第

片巨情奇異詭折匪司公納聯

！心駭搏高！動驚追飛
目人門空 魄心殺車

彩七藝特

利多城

場早午二時二十分今
片巨彩七感美活生
活生美健

映映公天今
片巨彩七感美活生
活生美健

活李荷樂娛

事妙一！妙人個

作夢露新
運打秘奇
動開密士
！揚！極！

大下笑大下荒
話之天唐之天

常笑請獻盛今
開口訂座映大天

開天想異

斯尼堅歷雅

名梯景面司派
片狂滑戰別開
！笑釋地開蒙
大突背生公

SITUATION
HOPELESS
BUT NOT
SERIOUS

新華金 民國陵金 都國國金

場早午二時二十分今
片巨彩七感美活生
活生美健

映映公天今
片巨彩七感美活生
活生美健

樂快·城東

！天九第

鼎陣
威容

戰蕩掃巢集探神

“The Moving Target”

胆心你鐘分疑疑四殺穴入死探勇案破
！吊提令分雨雲伏機！虎身冒神！奇

活李荷樂娛

映獻大盛 天今

斯尼堅歷雅

荒天下之大話！
笑天下之大話！

開天想異

SITUATION HOPELESS
BUT NOT SERIOUS

都皇·聲麗·后皇

！映週七第

！演導佳最！片影佳最

歡個精慕愛人
迎個彩幕看人

開天想異

宮樂·臺舞利

巨動驚遠景拍實印部司梅美場四天今

片魄心奇色攝地在全公高

錄仇恩谷虎猛

WAYA

華豪·華新

！製巨元萬千六

贈券·增票·正時九·正時六·半時二·間時
用·價場三天每：映獻天今

雲風域西
THE HALLELUJAH TRAIL

熱鬧不同凡响！
故事奇趣無比！

都麗·華大

巨武浩場千萬公早請今滿狂昨

片俠大面軍馬司寶

作演洪垣稻

殺殺慶天，兩路禦強敵
血流漂杵，七師會京華！

大刀英雄傳

華國·聲新·聲樂

！獎像金項三屆本獲榮

九七五片情奇世諷亞比倫哥

★作劇新級現利和史史「界世狂」人片製像金★

華奧法荷西「界世狂」人片製像金★

圖怪百

江珠·慶普

巨奇快公風映續場四天今

片情義色司風

也來我

主聯吳姜石漢江·燕小王
演合平景明露